

Περιεχόμενα



ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΟ ΚΑΪΡΟ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ & ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ  
ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

ΔΙΜΕΡΕΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ 1

ΔΙΜΕΡΕΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

ΜΑΚΡΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ  
ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ 2

**Ο πρόεδρος Al-Sisi επισκέπτεται την Ελλάδα για συναντήσεις αμοιβαίας συνεργασίας, και θέματα της Ανατολικής Μεσογείου**

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ 3

ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΣ  
ΤΟΜΕΑΣ 6

ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΝΕΑ 7

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΟΣ  
ΤΟΜΕΑΣ 9

ΕΝΕΡΓΕΙΑ 10

ΕΜΠΟΡΙΟ 12

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ 13

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ 14

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ 15

ΣΟΥΔΑΝ 16

ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ 17

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΗ ΙΣΟΤΗΤΙΑ  
ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟ 19

Ο Πρόεδρος της Αιγύπτου Αμπντέλ Φατάχ Αλ-Σίσι επισκέφθηκε την Αθήνα στις 11-12/11/2020. Η επίσκεψη πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο της κοινής ελληνό-αιγυπτιακής βούλησης για συνέχιση των διαβουλεύσεων σε διμερές επίπεδο, καθώς και σε τριμερές επίπεδο με την Κύπρο. Ο Αλ-Σίσι είχε προγραμματίσει να πραγματοποιήσει εντατικές και υψηλού επιπέδου συνομιλίες με μια σειρά Ελλήνων αξιωματούχων, όπως ο Πρωθυπουργός Κυριάκος Μητσοτάκης, η ΠτΔ Κατερίνα Σακελλαροπούλου, ο πρόεδρος του Κοινοβουλίου και οι Υπουργοί Ενέργειας και Περιβάλλοντος. Οι συνομιλίες αφορούν την ενίσχυση της διμερούς συνεργασίας, ιδίως στον τομέα της ενέργειας, του εμπορίου, των επενδυτικών ευκαιριών στην Αίγυπτο, με βάση τα μεγάλα εθνικά έργα της Αιγύπτου. Εν τω μεταξύ, οι ηγέτες των δύο χωρών είναι επίσης έτοιμοι να συζητήσουν και να ανταλλάξουν απόψεις για περιφερειακά και διεθνή θέματα κοινού ενδιαφέροντος, ιδίως για ενημερώσεις στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου, καθώς και για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του εξτρεμισμού.

Στα τέλη Οκτωβρίου 2020, ο Πρόεδρος Al-Sisi συμμετείχε στην όγδοη τριμερή σύνοδο κορυφής, στη Λευκωσία, μαζί με τον Κύπριο πρόεδρο Νίκο Αναστασιάδη και τον πρωθυπουργό της Ελλάδας Κυριάκο Μητσοτάκη. Οι ηγέτες των τριών χωρών συζητήσαν την ενίσχυση της οικονομικής, εμπορικής, επενδυτικής, τουριστικής και πολιτιστικής συνεργασίας. Η τριμερής συνάντηση πραγματοποιήθηκε με στόχο τη δημιουργία μιας νέας φάσης στρατηγικής ολοκλήρωσης μεταξύ των τριών χωρών. Ο Αλ-Σίσι τόνισε ότι η Αίγυπτος προσβλέπει στην υλοποίηση περισσότερων ενεργειακών και στρατηγικών έργων με την Κύπρο και την Ελλάδα, στο πλαίσιο του Φόρουμ για το Αέριο στη Μεσόγειο (EMGF)

Επιμέλεια – Σύνταξη :  
Δ. Τζόβα

## ΜΑΚΡΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ

### Έλλειμμα στο ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών της Αιγύπτου

Το έλλειμμα τρεχουσών συναλλαγών της Αιγύπτου σημείωσε άνοδο το τρίμηνο Απριλίου-Ιουνίου σε 3,83 δισεκατομμύρια δολάρια από 1,09 δισεκατομμύρια δολάρια ένα χρόνο νωρίτερα, σύμφωνα με υπολογισμούς του Reuters με βάση τα στοιχεία της κεντρικής τράπεζας που δημοσιεύθηκαν τη Δευτέρα 30/11/2020. Τα έσοδα από τον τουρισμό έπεσαν στα 305 εκατομμύρια δολάρια κατά τη διάρκεια του τριμήνου από 3,18 δισεκατομμύρια δολάρια τον Απρίλιο-Ιούνιο του 2019, καθώς ο κορωνοϊός έπληξε την οικονομία. Η Αίγυπτος σταμάτησε τις περισσότερες διεθνείς πτήσεις αεροπορικών εταιρειών στα μέσα Μαρτίου καθώς η πανδημία έπιασε τον κόσμο, προτού τις ανοίξει σταδιακά τον Ιούνιο. Οι εξαγωγές μειώθηκαν στα 5,42 δισεκατομμύρια δολάρια από 7,58 δισεκατομμύρια δολάρια ενώ οι εισαγωγές μειώθηκαν σε 13,83 δισεκατομμύρια δολάρια από 15,87 δισεκατομμύρια δολάρια, με αποτέλεσμα το εμπορικό έλλειμμα να διευρυνθεί σε 8,41 δισεκατομμύρια δολάρια από 8,29 δισεκατομμύρια δολάρια.

Τα έσοδα του καναλιού του Σουέζ, που πλήττονται από την πτώση του παγκόσμιου εμπορίου από την πανδημία, μειώθηκαν στα 1,34 δισεκατομμύρια δολάρια από 1,46 δισεκατομμύρια δολάρια, ενώ τα εμβάσματα από Αιγύπτιους που εργάζονται στο εξωτερικό μειώθηκαν στα 6,21 δισεκατομμύρια δολάρια από 6,94 δισεκατομμύρια δολάρια. Πολλοί Αιγύπτιοι απασχολούνται σε αραβικά κράτη του Κόλπου, όπου τα έσοδα από το πετρέλαιο έχουν μειωθεί.

Οι καθαρές άμεσες ξένες επενδύσεις (ΑΞΕ) μειώθηκαν στα 1,52 δισεκατομμύρια δολάρια από 1,71 δισεκατομμύρια δολάρια, ενώ οι καθαρές επενδύσεις χαρτοφυλακίου υποχώρησαν στα 636,8 εκατομμύρια δολάρια από 3,18 δισεκατομμύρια δολάρια καθώς οι επενδυτές έβγαλαν χρήματα από τις αναδυόμενες αγορές. Το Reuters υπολόγισε τα τριμηνιαία στοιχεία αφαιρώντας τα πρώτα τρία τρίμηνα του οικονομικού έτους από το πλήρες έτος, το οποίο λήγει τον Ιούνιο. Το έλλειμμα τρεχουσών συναλλαγών για ολόκληρο το οικονομικό έτος έως τον Ιούνιο 2020 αυξήθηκε σε 11,2 δισεκατομμύρια δολάρια, από 10,9 δισεκατομμύρια δολάρια το 2018-19

### Μείωση της ανεργίας στην Αίγυπτο στο 7,3% το τρίτο τρίμηνο του 2020

Το ποσοστό ανεργίας στην Αίγυπτο μειώθηκε στο 7,3% ή 2,061 εκατομμύρια του συνολικού εργατικού δυναμικού κατά το τρίτο τρίμηνο του 2020, σε σύγκριση με 9,6% το δεύτερο τρίμηνο του έτους, καταγράφοντας επιβράδυνση της τάξεως του 2,3%, σύμφωνα με την Κεντρική Υπηρεσία για τη Δημόσια Κινητοποίηση και τη Στατιστική

(CAPMAS). Ο οργανισμός αποδίδει αυτή τη μείωση στην επανέναρξη των κανονικών καθημερινών δραστηριοτήτων εν μέσω της σταδιακής ευκολίας του κλειδώματος και των προληπτικών αποφάσεων που έλαβε το κράτος για τον περιορισμό της εξάπλωσης του νέου κορωνοϊού (COVID-19) κατά το δεύτερο τρίμηνο του 2020. Το συνολικό εργατικό δυναμικό ανήλθε σε 28.171 εκατομμύρια άτομα το τρίτο τρίμηνο του 2020, από 26.689 εκατομμύρια το δεύτερο τρίμηνο του ίδιου έτους, αύξηση 5,6%. Επεσήμανε ότι το εργατικό δυναμικό στις αστικές περιοχές ανήλθε σε 12.429 εκατομμύρια άτομα, ενώ ανήλθε σε 15.742 εκατομμύρια άτομα σε αγροτικές περιοχές. Το ποσοστό ανεργίας στις αστικές περιοχές μειώθηκε σε 10,9% το τρίτο τρίμηνο του 2020, σε σύγκριση με το 12,5% το δεύτερο τρίμηνο του 2020, και το 10,6% που σημειώθηκε το τρίτο τρίμηνο του 2019. Το ποσοστό ανεργίας στις αγροτικές περιοχές μειώθηκε επίσης στο 4,5% το τρίτο τρίμηνο του 2020, σε σύγκριση με το 7,4% το δεύτερο τρίμηνο του 2020 και το 5,6% το τρίτο τρίμηνο του 2019. Ο συνολικός αριθμός των απασχολούμενων ατόμων ανήλθε σε 26.110 εκατομμύρια το τρίτο τρίμηνο του 2020, από 24.115 εκατομμύρια το δεύτερο τρίμηνο του 2020, αύξηση 8,3%. Ο αριθμός των απασχολούμενων σε αστικές περιοχές έφτασε τα 11.079 εκατομμύρια, ενώ ο αριθμός των εργαζομένων σε αγροτικές περιοχές ήταν 15.031 εκατομμύρια. Η CAPMAS ανέφερε ότι οι άνδρες αντιπροσώπευαν 23.688 εκατομμύρια άτομα του συνολικού εργατικού δυναμικού, ενώ οι γυναίκες ανήλθαν σε 4.483 εκατομμύρια άτομα. Ο οργανισμός πρόσθεσε ότι ο αριθμός των ανέργων ανδρών στην Αίγυπτο έφτασε τα 1.381 εκατομμύρια ενώ ο αριθμός των ανέργων γυναικών είναι 680.000 το τρίτο τρίμηνο του 2020. Επιπλέον, το ποσοστό ανεργίας μεταξύ των ανδρών έφτασε το 5,8% το τρίτο τρίμηνο του 2020, από 8,5% το δεύτερο τρίμηνο του 2020 και από 4,7% το τρίτο τρίμηνο του 2019.

### Έλεγχος στην πληθυσμιακή αύξηση της Αιγύπτου.

Η υπουργός Χωροταξίας και Οικονομικής Ανάπτυξης Hala El-Said δήλωσε ότι το αναπτυξιακό σχέδιο φαίνεται να συνεχίζει τις προσπάθειες με στόχο τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των δεικτών ανθρώπινης ανάπτυξης. Θα βελτιώσει επίσης την ποιότητα ζωής των Αιγυπτίων πολιτών. Αυτό θα πραγματοποιηθεί μέσω της παροχής κοινωνικών και δημόσιων υπηρεσιών όσον αφορά την ποσότητα και την ποιότητα για όλους τους πολίτες, τις κοινωνικές ομάδες και όλες τις περιοχές του κράτους. Πρόσθεσε ότι η εφαρμογή του σχεδίου πρέπει να πραγματοποιηθεί κατά τρόπο που να επιτυγχάνει ισορροπία μεταξύ της ανάπτυξης και της κοινωνικής δικαιοσύνης, ως μέρος

της στρατηγικής «ανάπτυξη με ισότητα», στην οποία βασίζεται το σχέδιο αειφόρου ανάπτυξης. Η υπουργός είπε ότι το μεσοπρόθεσμο σχέδιο για την αειφόρο ανάπτυξη θα περιλαμβάνει την πληθυσμιακή διάσταση σε όλους τους τομείς ανάπτυξης, ως αναγνώριση της σοβαρότητας του θέματος της αύξησης του πληθυσμού. Το σχέδιο αποτελεί επιβεβαίωση της σημασίας του ελέγχου της αύξησης του πληθυσμού και της ενεργοποίησης των σχετικών προγραμμάτων για να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες θα έχουν πρόσβαση σε μια βελτιωμένη ποιότητα ζωής. Μέρος αυτού θα αφορά την επίτευξη βέλτιστης επένδυσης σε ανθρώπινους πόρους για την ενίσχυση των αναπτυξιακών προσπαθειών. Το σχέδιο του τρέχοντος έτους περιλαμβάνει διάφορους μηχανισμούς που στοχεύουν στον έλεγχο της αύξησης του πληθυσμού της Αιγύπτου. Εάν ενεργοποιηθούν, θα επιτύχουν θετικά αποτελέσματα, συμπεριλαμβανομένης της αύξησης του μέσου κατά κεφαλήν εισοδήματος και της διάθεσης περισσότερων υπηρεσιών κοινής ωφέλειας και κοινωνικής δομής διαθέσιμων για ομάδες χαμηλού εισοδήματος. Οι ΜΚΟ θα διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στην παροχή υπηρεσιών οικογενειακού προγραμματισμού, καθώς και στην επέκταση του πεδίου εφαρμογής του προγράμματος μείωσης του πληθυσμού «Two is Enough», το οποίο έχει εφαρμοστεί σε 10 επαρχίες της Άνω Αιγύπτου.

**Τα καθαρά διεθνή αποθέματα της Αιγύπτου αυξήθηκαν κατά \$795 εκατομμύρια φτάνοντας τον Οκτώβριο στα \$39,22 δις.**

Η Κεντρική Τράπεζα της Αιγύπτου (CBE) ανακοίνωσε, ότι τα καθαρά διεθνή αποθέματα της Αιγύπτου αυξήθηκαν κατά περίπου \$ 795 εκατομμύρια τον Οκτώβριο του 2020 φτάνοντας τα \$ 39,22 δισεκατομμύρια, σε σύγκριση με \$ 38,425 δισεκατομμύρια τον Σεπτέμβριο του 2020. Τα διεθνή αποθέματα της χώρας είχαν καταγράψει πρωτοφανή ιστορικά επίπεδα κατά τη διάρκεια του 2019, φτάνοντας τα \$ 45,419 δις. στο τέλος του έτους, σε σύγκριση με \$ 42,61 δις. τον Ιανουάριο του 2019. Ωστόσο, το 2020, μειώθηκαν τον Μάρτιο, τον Απρίλιο και τον Μάιο, λόγω της πανδημίας (COVID-19), και αυξήθηκαν ξανά τους μήνες Ιούνιο, Ιούλιο, Αύγουστο, Σεπτέμβριο και Οκτώβριο. Τα αποθεματικά της Αιγύπτου αποτελούνται από ξένα νομίσματα (FX), χρυσό, ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα (SDR) και καθαρά δάνεια από το ΔΝΤ.

Τα συναλλαγματικά αποθέματα αυξήθηκαν κατά 827 εκατομμύρια δολάρια τον Οκτώβριο, ενώ τα αποθέματα χρυσού μειώθηκαν κατά 33 εκατομμύρια δολάρια φτάνοντας τα 4,336 δισεκατομμύρια δολάρια την ίδια περίοδο. Το SDR ανήλθε στα 241 εκατομμύρια δολάρια τον Οκτώβριο χωρίς αλλαγές από τον Σεπτέμβριο. Το Αραβικό Νομισματικό Ταμείο (AMF) επιβεβαίωσε ότι τα καθαρά διεθνή αποθέματα της Αιγύπτου βρίσκονται επί του πα-

ρόντος σε σταθερά επίπεδα και είναι σε θέση να καλύψουν οκτώ μήνες εισαγωγών. Σε μια μελέτη, η AMF δήλωσε ότι αυτή η σταθερότητα καταγράφεται παρά την ανάληψη σε κόστος της CBE 5,4 δισεκατομμυρίων δολαρίων από το αποθεματικό τον περασμένο Μάρτιο, για να καλύψει τις ανάγκες της αγοράς συναλλάγματος της χώρας. Η ανάληψη της CBE χρησιμοποιήθηκε επίσης για την κάλυψη της μείωσης των ξένων επενδύσεων, πέραν της αποπληρωμής διεθνών υποχρεώσεων που σχετίζονται με το εξωτερικό χρέος.

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

**Μελέτη επιπτώσεων του COVID-19 στην αιγυπτιακή οικονομία από την αιγυπτιακή στατιστική υπηρεσία CAPMAS**

Η Κεντρική Υπηρεσία Δημόσιας Κινητοποίησης και Στατιστικής (CAPMAS) αποκάλυψε τον αρνητικό αντίκτυπο της πανδημίας COVID-19 στα αποθέματα συναλλάγματος. Σημείωσε ότι τα καθαρά διεθνή αποθέματα μειώθηκαν κατά 9,5 δισεκατομμύρια δολάρια κατά την περίοδο από Φεβρουάριο έως Μάιο 2020. Ταυτόχρονα, οι μηνιαίοι ρυθμοί μείωσης ανήλθαν σε περίπου 11,9% και 7,7% το Μάρτιο και τον Απρίλιο του 2020, αντίστοιχα, πριν από αυτό το ποσοστό μειωθεί κατά 2,8% τον Μάιο του 2020. Η CAPMAS πρόσθεσε ότι, ενόψει της υποχώρησης της κρίσης στην Αίγυπτο, οι μηνιαίοι ρυθμοί μεταβολής στα καθαρά διεθνή αποθέματα αυξήθηκαν κατά τον Ιούνιο και τον Ιούλιο του 2020, με ρυθμό 6,1% και 0,3%, αντίστοιχα.

Η Κεντρική Υπηρεσία Δημόσιας Κινητοποίησης και Στατιστικής (CAPMAS) δημοσίευσε μια μελέτη σχετικά με τις επιπτώσεις της πανδημίας στην αιγυπτιακή οικονομία. Η έκθεση αποκάλυψε ότι ο ετήσιος ρυθμός αύξησης του πραγματικού ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος (ΑΕΠ) μειώθηκε κατά 0,6% το τρίτο τρίμηνο της χρήσης (2019), σε σύγκριση με το τρίτο τρίμηνο της χρήσης 2018/19. Το ΑΕΠ της Αιγύπτου σημείωσε ρυθμό αύξησης 5% το FY 2019/20, έναντι 5,6% το FY 2018/19 Η μελέτη παρακολούθησε αλλαγές σε ορισμένους βασικούς μακροοικονομικούς δείκτες κατά την περίοδο αιχμής της πανδημίας. Περιλαμβάνουν το ρυθμό: οικονομικής ανάπτυξης, ανεργία, πληθωρισμό, τις συναλλαγματικές ισοτιμίες και το επιτόκιο για την αιγυπτιακή λίρα, καθώς και το εξωτερικό εμπόριο, συμπεριλαμβανομένων των εισαγωγών και εξαγωγών εμπορευμάτων εκτός του πετρελαίου.

Η CAPMAS δήλωσε ότι ο δείκτης τιμών παραγωγού και καταναλωτή σημείωσε συνεχή επιδείνωση του ρυθμού μεταβολής των τιμών κατά την περίοδο Φεβρουαρίου-Απριλίου 2020. Κατέγραψε ετήσιο ρυθμό μείωσης 18,8% έως το τέλος της περιόδου,

που οφείλεται στη μείωση των τιμών των γεωργικών, αλιευτικών, εξορυκτικών προϊόντων, των τροφίμων και υπηρεσιών διαμονής, κατά 4,5%, 67,7% και 8,1%, αντίστοιχα. Η έκθεση ανέφερε ότι ο αντίκτυπος της πανδημίας στον ετήσιο ρυθμό πληθωρισμού τιμών καταναλωτή είναι περιορισμένος σε σύγκριση με τον αντίκτυπο της πανδημίας στον ετήσιο ρυθμό μεταβολής των τιμών παραγωγού. Επίσης, η αιγυπτιακή λίρα σημείωσε πτώση κατά την περίοδο από Φεβρουάριο έως Μάιο 2020, που ανερχόταν σε περίπου 1,8% της αξίας της. Η πτώση του νομίσματος συνέπεσε με την πτώση των ροών δολαρίων ΗΠΑ για διάφορους λόγους, συμπεριλαμβανομένης της μείωσης των εξαγωγών βασικών προϊόντων κατά 39,4% την ίδια περίοδο. Ο αρνητικός αντίκτυπος στην αξία του τοπικού νομίσματος επιδεινώθηκε από τις αξιοσημείωτες επιπτώσεις της πανδημίας στον τουριστικό τομέα της Αιγύπτου, ο οποίος σημείωσε σημαντική μείωση του αριθμού των τουριστών και των τουριστικών διανυκτερεύσεων. Η κάμψη του τουριστικού τομέα ήταν ανάλογη με το κλείσιμο των αεροδρομίων και την αναστολή των πτήσεων τον Μάρτιο του 2020, γεγονός που συνέβαλε στη μείωση των κερδών από το συνάλλαγμα της Αιγύπτου. Η επιδημία COVID-19 προκάλεσε σοβαρές ζημιές στον τουριστικό τομέα όσον αφορά τον αριθμό των επισκεπτών, ο οποίος από 0,9 εκατομμύρια τουρίστες το Φεβρουάριο 2020, τον Απρίλιο 2020 μηδενίστηκε. Τα πραγματικά έσοδα από τον σιδηροδρομικό τομέα της Αιγύπτου μειώθηκαν κατά 55,7% κατά την περίοδο από Φεβρουάριο έως Απρίλιο 2020.

Η έκθεση CAPMAS ανέφερε ότι τα έσοδα του καναλιού του Σουέζ σε δολάρια ΗΠΑ μειώθηκαν, ξεκινώντας από τον Απρίλιο του 2020, σε σύγκριση με τα αντίστοιχα επίπεδα των δύο προηγούμενων ετών. Αυτό αποδόθηκε στις γενικές επιπτώσεις της πανδημίας στο παγκόσμιο εμπόριο, ενώ ο μηνιαίος ρυθμός μεταβολών εσόδων κατέγραψε το χαμηλότερο επίπεδο, στο -7,5% τον Μάιο του 2020. Αυτό συγκρίθηκε με τα στοιχεία που καταγράφηκαν τον ίδιο μήνα των προηγούμενων δύο ετών, 4,5 % και 6.0%, αντίστοιχα. Ο πραγματικός αντίκτυπος της πανδημίας στον τομέα της διώρυγας του Σουέζ μπορεί να προσδιοριστεί εξετάζοντας την αλλαγή στο ωφέλιμο φορτίο και τον αριθμό των σκαφών που διασχίζουν τη διώρυγα πριν και μετά τον Φεβρουάριο του 2020, οι χωρητικότητες μειώθηκαν από 101,8 εκατομμύρια τόνους σε 84,2 εκατομμύρια τόνους και ο αριθμός των πλοίων μειώθηκε από 1.731 σε 1.381 κατά την περίοδο μεταξύ Απριλίου και Ιουνίου 2020. Η CAPMAS επεσήμανε ότι τα καθαρά διεθνή αποθέματα μειώθηκαν κατά 9,5 δισ. Δολάρια κατά την περίοδο Φεβρουαρίου έως Μαΐου 2020. Τα μηνιαία ποσοστά μείωσης έφτασαν περίπου το 11,9% και το 7,7% το Μάρτιο και τον Απρίλιο του 2020, αντίστοιχα, πριν μειωθεί ξανά στο 2,8% το Μάιο του 2020.

Όσον αφορά το εξωτερικό εμπόριο, ο οργανισμός αποκάλυψε ότι ο ετήσιος ρυθμός μεταβολής των εισαγωγών εμπορευμάτων εκτός του πετρελαίου (σε δολάρια ΗΠΑ) σημείωσε τη μεγαλύτερη πτώση του από τον Ιανουάριο του 2019 στους μήνες Φεβρουάριο, Απρίλιο και Μάιο 2020. Αυτό σημείωσε πτώση στο 25,5% , 35,0% και 35,8%, αντίστοιχα. Ο ετήσιος ρυθμός μεταβολής των εξαγωγών προϊόντων εκτός του πετρελαίου (σε δολάρια ΗΠΑ) ήταν 19,9% και 36,0% τον Απρίλιο και το Μάιο του 2020, αντίστοιχα.

Η CAPMAS πρόσθεσε ότι το Αιγυπτιακό Χρηματιστήριο (EGX) υποχώρησε απότομα μετά την πανδημία, ειδικά τον Μάρτιο και τον Μάιο, κλείνοντας στις 9.593.9 και 10.220.1 μονάδες, αντίστοιχα. Αυτό αντιπροσώπευε το υψηλότερο μηνιαίο ποσοστό μείωσης από τον Ιανουάριο του 2019. Η έκθεση ανέφερε επίσης ότι η πανδημία δεν είχε καμία επίδραση στην αξία, τον όγκο συναλλαγών και τον όγκο των λειτουργιών EGX έως τον Απρίλιο του 2020. Τον μήνα αυτό το EGX γνώρισε αξιοσημείωτη βελτίωση στην απόδοση σε σύγκριση με τον αντίστοιχο μήνα του 2019, ως αποτέλεσμα των πακέτων κινήτρων που παρέχονται από την κυβέρνηση. Πολλοί δείκτες που σημείωσαν μείωση κατά την περίοδο αιχμής, έχουν δει κάποιες αλλαγές υπό το φως της υποχώρησης της κρίσης στην Αίγυπτο. Αυτό συμβαίνει καθώς η μείωση του ετήσιου ρυθμού μεταβολής των τιμών παραγωγού μειώθηκε στο -15,2% τον Μάιο του 2020, αύξηση 3,6%. Η περίοδος μεταξύ Μαΐου και Αυγούστου 2020 γνώρισε μια ελαφρά αύξηση 0,2% στην αξία του τοπικού νομίσματος της λίρας, με τον μηνιαίο ρυθμό μεταβολής των εσόδων του καναλιού Suez να αυξάνεται σημαντικά τον Ιούλιο του 2020 κατά 8,7%. Όσον αφορά τον σιδηροδρομικό τομέα, σημειώθηκε σημαντική βελτίωση στην αξία των πραγματικών εσόδων, κατά 96,9%, κατά την περίοδο από Απρίλιο έως Ιούλιο 2020. Οι μηνιαίοι ρυθμοί μεταβολής των καθαρών διεθνών αποθεματικών αυξήθηκαν επίσης κατά τη διάρκεια του Ιουνίου και του Ιουλίου 2020 με ρυθμό 6,1% και 0,3%, αντίστοιχα. Ο δείκτης αναφοράς EGX30 σημείωσε βελτίωση 5,3% τον Ιούνιο του 2020.

#### **ΕΤΑΑ, ΕΕ, GCF εταίροι για την ενίσχυση της πράσινης χρηματοδότησης στην Αίγυπτο**

Σε συνεργασία με τις τοπικές συνεργαζόμενες τράπεζες της ΕΤΑΑ, δύο προγράμματα συνολικής αξίας 220 εκατομμυρίων ευρώ θα προσφέρουν υπο-δάνεια σε επιχειρήσεις για πράσινες επενδύσεις σε ενεργειακές, υδάτινες και αποδοτικές λύσεις. Τα προγράμματα συμπληρώνονται με επιχορηγήσεις της ΕΕ άνω των 30 εκατομμυρίων ευρώ και ευνοϊκή συγχρηματοδότηση από το GCF, καθώς και τεχνική βοήθεια έως και 24 εκατομμύρια δολάρια.

Η χρηματοδότηση, η οποία θα κατευθυνθεί επίσης στην ανάπτυξη αλυσίδων αξίας για τον ιδιωτικό τομέα, θα προέλθει από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (ΕΤΑΑ), την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ) και το Ταμείο Πράσινου Κλίματος (GCF). Το πρόγραμμα Green Value Chain που ξεκίνησε πρόσφατα, με όγκο έως και 70 εκατομμύρια ευρώ, θα επιτρέψει στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) να επενδύσουν σε προηγμένες τεχνολογίες και λύσεις μετριασμού και προσαρμογής του κλίματος. Αυτά θα βελτιώσουν την ανταγωνιστικότητα και θα ενισχύσουν την ανάπτυξη πράσινων αλυσίδων αξίας. Το πρόγραμμα υποστηρίζει επίσης δραστηριότητες που ενισχύουν τις ίσες ευκαιρίες για άνδρες και γυναίκες να έχουν πρόσβαση σε χρηματοδότηση για πράσινες τεχνολογίες και λύσεις. Το δεύτερο πρόγραμμα, μια επέκταση της Διευκόλυνσης Χρηματοδότησης Πράσινης Οικονομίας (GEFF), στοχεύει στην παροχή έως και 150 εκατ. Ευρώ πράσινης χρηματοδότησης σε ΜΜΕ σε όλους τους τομείς της γεωργίας, των κατασκευών, του εμπορίου και της μεταποίησης. Τα δάνεια και στα δύο προγράμματα καλύπτουν επενδύσεις στις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνολογίες, όπως: μηχανήματα παραγωγής ενέργειας και πόρων · εφαρμογές ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, γεωργικός εξοπλισμός άρδευσης και συλλογής όμβριων υδάτων · και πολλοί άλλοι. Οι πελάτες μπορούν να αναγνωρίσουν φιλικές προς το κλίμα τεχνολογίες με τη βοήθεια του Green Technology Selector

### **Η Αίγυπτος επιδιώκει να αυξήσει την οικονομική συνεργασία με τις αφρικανικές χώρες**

Ο Οργανισμός Ανάπτυξης Μικρών, Μικρών και Μεσαίων Επιχειρήσεων (MSMEDA), σε συνεργασία με την Κοινή Αγορά για την Ανατολική και τη Νότια Αφρική (COMESA), διοργάνωσε συνέδριο για την έναρξη της «ψηφιακής πλατφόρμας 50 εκατομμυρίων γυναικών στην Αφρική» στην Αίγυπτο. Η πλατφόρμα στοχεύει στην ενίσχυση της συνεργασίας Αιγύπτου και αφρικανικών χωρών σε εμπορικούς και οικονομικούς τομείς. Ο Αναπληρωτής Εκτελεστικός Διευθυντής της MSMEDA Tarek Shash δήλωσε, εξ ονόματος της Υπουργού Εμπορίου και Βιομηχανίας Nevine Gamea, ότι η συμβολή της MSMEDA στην έναρξη αυτής της Πλατφόρμας πραγματοποιείται σε συνδυασμό με τον προσανατολισμό της Αιγύπτου για την ενίσχυση της οικονομικής συνεργασίας και την αύξηση του εμπορίου με τις αφρικανικές χώρες. Αποτελεί ένα περαιτέρω βήμα για το άνοιγμα νέων δυναμικών αγορών για προϊόντα μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ). Ο Shash πρόσθεσε ότι μια τέτοια πλατφόρμα γεφυρώνει τις προσπάθειες συντονισμού της MSMEDA με κορυφαίους οργανισμούς και ιδρύματα που πρωτοπορούν στην ολοκληρωμένη ανάπτυξη με την ενδυνάμωση των γυναικών στις αφρικανικές χώρες, δηλαδή την Αφρικανική Τράπεζα Ανάπτυξης, μια μεγάλη εταιρεία δωρη-

τών που χρηματοδοτεί πολλές αναπτυξιακές συμφωνίες, προγράμματα και έργα που υλοποιούνται από την MSMEDA (από τότε την ίδρυσή του και μέχρι τώρα) σε όλες σχεδόν τις περιοχές της Αιγύπτου, καθώς και στην COMESA. Τόνισε ότι αυτή η ψηφιακή πλατφόρμα είναι πράγματι η πρώτη του είδους της που προσφέρει την δυνατότητα διασύνδεσης σε 50 εκατομμύρια γυναίκες από όλη την Αφρική με εμπορικές επιχειρήσεις 38 αφρικανικών χωρών, προσθέτοντας ότι θα συμβάλει αποτελεσματικά στην ανταλλαγή ιδεών, τεχνογνωσίας και πληροφοριών μεταξύ γυναικών επιχειρηματιών σε ολόκληρη την αφρικανική ήπειρο. Η MSMEDA θα είναι υπεύθυνη για τη διαχείριση των πληροφοριών και του περιεχομένου της Αιγύπτου στην Πλατφόρμα. Σύμφωνα με τον επικεφαλής διευθυντή της Αφρικανικής Τράπεζας Ανάπτυξης Malinne Blomberg, η έναρξη της πλατφόρμας είναι μια πολύ ελπιδοφόρα πρωτοβουλία, καθώς θα ενισχύσει τη χρηματοοικονομική ένταξη από τη μία πλευρά και θα προωθήσει τη συνεργασία και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των αιγυπτιακών γυναικών και των αφρικανών ομολόγων τους από την άλλη.

### **Σχετικά με τις διαπραγματεύσεις για το αιθιοπικό φράγμα Renaissance**

Η εφημερίδα Al-Akhbar (18.11.2020) αναφέρεται στη χθεσινή συνεδρίαση της αιγυπτιακής Ανώτατης Επιτροπής για τα Ύδατα του Νείλου, η οποία πραγματοποιήθηκε υπό την προεδρία του Πρωθυπουργού της Αιγύπτου, Δρα Moustafa Madbouly, με τη συμμετοχή των Υπουργών Εξωτερικών και Άρδευσης, καθώς και εκπροσώπων των υπουργείων Άμυνας και Εξωτερικών και της Γενικής Υπηρεσίας Πληροφοριών.

Σύμφωνα με το δημοσίευμα, κατά τη διάρκεια της συνεδρίασης συζητήθηκαν οι τελευταίες εξελίξεις στο ζήτημα του φράγματος Renaissance της Αιθιοπίας, στο πλαίσιο της προετοιμασίας για την αυριανή εξαμελής συνάντηση των υπουργών Εξωτερικών και Άρδευσης των τριών χωρών, Αιγύπτου, Σουδάν και Αιθιοπίας.

Όπως επισημαίνει η ε/φ, η Υπουργός Εξωτερικών της Νοτίου Αφρικής συγκάλεσε αυτή τη συνάντηση, προκειμένου να συζητηθεί ο τρόπος εξεύρεσης ενός μηχανισμού μέσω του οποίου θα συνεχισθούν οι διαπραγματεύσεις μεταξύ των τριών χωρών, ώστε να επιτευχθεί μια δεσμευτική συμφωνία πλήρωσης και λειτουργίας του φράγματος, σύμφωνα με τις αποφάσεις της Αφρικανικής μίνι Συνόδου Κορυφής που έλαβε χώρα στις 21 Ιουλίου.

Η εφημερίδα AlMasry AlYoum (22.11.2020) αναφέρεται πρωτοσέλιδα στην απόφαση του Σουδάν να μη συμμετάσχει στην υπουργική συνάντηση για το φράγμα Renaissance, η οποία είχε συγκληθεί.

Σύμφωνα με το δημοσίευμα, ο Υπουργός Άρδευσης του Σουδάν, καθηγητής Yasser Abbas, σε επιστολή του προς τον Υπουργό Υδάτινων Πόρων της Αιθιοπίας, Δρα Seleshi Bekele, υποστήριξε τη θέση της χώρας του, η οποία συνίσταται στο να δοθεί μεγαλύτερος ρόλος στους εμπειρογνώμονες της Αφρικανικής Ένωσης για τη διευκόλυνση των διαπραγματεύσεων και την επίτευξη σύγκλισης μεταξύ των τριών μερών, υπογραμμίζοντας ότι η μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε στις διαπραγματεύσεις κατά τους προηγούμενους γύρους αποδείχθηκε, κατά την έκφρασή του, «ανώφελη».

### **ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ**

**Η S&P διατηρεί την πιστοληπτική ικανότητα της Αιγύπτου στο επίπεδο Β με σταθερές προοπτικές**

Ο υπουργός Οικονομικών της Αιγύπτου Μοχάμεντ Μαϊτ δήλωσε ότι η απόφαση της Standard & Poor's (S&P) για διατήρηση της πιστοληπτικής ικανότητας της χώρας τόσο σε τοπικό όσο και σε ξένο νόμισμα αντικατοπτρίζει τη συνεχιζόμενη εμπιστοσύνη των διεθνών ιδρυμάτων στην οικονομική σταθερότητα της Αιγύπτου. Η S&P έχει διατηρήσει την πιστοληπτική ικανότητα της Αιγύπτου σε επίπεδο Β αμετάβλητη, ενώ διατηρεί επίσης τις προοπτικές της οικονομίας σταθερές για δεύτερη φορά εντός έξι μηνών το 2020. Η κίνηση του διεθνούς οργανισμού αντικατοπτρίζει τη συνεχιζόμενη εμπιστοσύνη των διεθνών οργανισμών, ιδίως των οργανισμών αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας, στη σταθερότητα και την ευρωστία της αιγυπτιακής οικονομίας. Αντικατοπτρίζει επίσης τη γενική εμπιστοσύνη στην ικανότητα της οικονομίας να αντιμετωπίζει θετικά τις επιπτώσεις της νέας πανδημίας (COVID-19), ενώ ταυτόχρονα ξεπερνά όλα τα εξωτερικά και εσωτερικά σοκ που προκύπτουν από αυτήν. Εξήγησε ότι αυτό συμβαίνει επειδή η κυβέρνηση συνεχίζει να εφαρμόζει τις απαιτούμενες χρηματοοικονομικές, οικονομικές και νομισματικές μεταρρυθμίσεις που θα βελτιώσουν το επιχειρηματικό περιβάλλον. Αυτές οι μεταρρυθμίσεις θα διασφαλίζουν επίσης τη βιωσιμότητα των δημοσίων οικονομικών δεικτών και θα ενισχύσουν τις δυνατότητες της αιγυπτιακής οικονομίας για ανάπτυξη, δημιουργώντας παραγωγικές ευκαιρίες απασχόλησης.

**Η Κεντρική Τράπεζα της Αιγύπτου (CBE), εκ μέρους του Υπουργείου Οικονομικών, εξέδωσε 10 δισεκατομμύρια LE σε κρατικά ομόλογα τη Δευτέρα 30 Νοεμβρίου.**

Τα ομόλογα T προσφέρθηκαν σε τρεις δόσεις, με την πρώτη να ανέρχεται σε 4 δισεκατομμύρια LE με 10ετή θητεία, και η δεύτερη να ανέρχεται σε 6 δισεκατομμύρια LE με πενταετή θητεία. Για το τρέχον οικονομικό έτος, το έλλειμμα του προϋπολογισμού εκτιμάται ότι θα ανέλθει στο 6,3% του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος ΑΕΠ,

το οποίο σχεδιάζει το υπουργείο να χρηματοδοτηθεί μέσω δημοσίων λογαριασμών και ομολόγων και μέσω διεθνών και αραβικών δανείων. Η Επιτροπή Νομισματικής Πολιτικής της Κεντρικής Τράπεζας της Αιγύπτου (CBE) αποφάσισε την Πέμπτη 12 Νοεμβρίου, να μειώσει το επιτόκιο καταθέσεων μίας ημέρας, το επιτόκιο δανεισμού μίας ημέρας και το επιτόκιο της κύριας πράξης κατά 50 μονάδες βάσης σε 8,25%, 9,25% και 8,75 τοις εκατό, αντίστοιχα. Επιπλέον, το προεξοφλητικό επιτόκιο μειώθηκε επίσης κατά 50 μονάδες βάσης σε 8,75%. Το σχέδιο προϋπολογισμού της Αιγύπτου 2020/2021 στοχεύει στη μείωση του δημόσιου χρέους του ΑΕΠ σε 82,7% έως τα τέλη Ιουνίου 2021, από τον προηγούμενο στόχο 82,5% έως τα τέλη Ιουνίου 2020 και σε 77,5% έως τα τέλη Ιουνίου 2022.

**Το 2020 είναι η πέμπτη επέτειος της Τράπεζας CIB για τις εκθέσεις βιωσιμότητας.**

Ως η κορυφαία τράπεζα του ιδιωτικού τομέα της Αιγύπτου, η CIB αναγνωρίζει την ευθύνη της απέναντι στους πελάτες της και τον αιγυπτιακό χρηματοπιστωτικό τομέα σχετικά με τη σημασία των διαφανών εκθέσεων βιωσιμότητας. Τον Ιούνιο του 2020, η CIB δημοσίευσε την πέμπτη ετήσια έκθεση αειφορίας, σύμφωνα με το διεθνώς αναγνωρισμένο πλαίσιο των Global Reporting Initiatives (GRI) Η έκθεση του 2019 υπογράμμισε τις προσπάθειες της Τράπεζας να επεκτείνει με επιτυχία το μοντέλο της δημιουργίας αξίας και το συνεχιζόμενο Ψηφιακό Μετασχηματισμό, το οποίο προσθέτει αξία για τους πελάτες της Τράπεζας, τις γύρω κοινότητες και τους κλάδους που πλήττονται από την πανδημία COVID-19. Οι εκθέσεις της CIB για την βιωσιμότητα δίνουν προτεραιότητα σε διαφανείς και αξιόπιστες αναφορές και δείχνουν τις προσπάθειες της Τράπεζας για τη βελτίωση της πράσινης απόδοσής της, της παρακολούθησης, της αξιολόγησης και της διαχείρισης κινδύνων. Η φετινή έκθεση υπογράμμισε τις προσπάθειες της CIB να προστατεύσει τους υπαλλήλους της, τις λειτουργίες της και τις χρηματοδοτούμενες επιχειρήσεις από τις επιπτώσεις του κορονοϊού. Η έκθεση αναφέρεται επίσης στις σημαντικές επενδύσεις της CIB στην ψηφιοποίηση των λειτουργιών της και στη χρήση της ανάλυσης δεδομένων, με πρωταρχικό στόχο τη μείωση των επισκέψεων σε υποκαταστήματα και τη μείωση του άμεσου και έμμεσου αποτυπώματος άνθρακα της Τράπεζας. Σε μια προσπάθεια να καθιερωθεί ένα νέο πρότυπο υπεύθυνης τραπεζικής στην περιοχή, η CIB έγινε η πρώτη τράπεζα στην Αίγυπτο που δημιούργησε ένα βιώσιμο χρηματοοικονομικό τμήμα το 2020. Ο νέος τομέας διασφαλίζει την βιωσιμότητα ως βασική επιχειρηματική στρατηγική και παρέχει μια σταθερή πλατφόρμα για ενσωμάτωση αρχών ESG στις λειτουργίες της Τράπεζας.

**ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΝΕΑ****Η Αίγυπτος αναπτύσσει νέο εκθεσιακό σύστημα για την ενίσχυση της παρουσίας της στις παγκόσμιες αγορές**

Η υπουργός Εμπορίου και Βιομηχανίας της Αιγύπτου Nevine Gamea ανακοίνωσε ότι αναπτύσσεται ένα νέο σχέδιο για το σύστημα εξωτερικών και εσωτερικών εκθέσεων, για την ενίσχυση των εξαγωγών της χώρας στις παγκόσμιες αγορές. Το σχέδιο αποτελεί έναν από τους κύριους πυλώνες για την αύξηση της ανταγωνιστικότητας των αιγυπτιακών προϊόντων τόσο σε τοπικό επίπεδο όσο και στο εξωτερικό. Τονίζει επίσης τη σημασία της παροχής αποτελεσματικών εναλλακτικών λύσεων στο σύστημα προώθησης των εξαγωγών, προκειμένου να αποφευχθούν οι αρνητικές επιπτώσεις του COVID-19 στο παγκόσμιο εμπόριο. Οι ανακοινώσεις έγιναν κατά τη διάρκεια συνάντησης με την αντιπροσωπεία του Γερμανικού Αραβικού Βιομηχανικού και Εμπορικού Επιμελητηρίου (GACIC-AHK), η οποία ασχολήθηκε με τον ρόλο του επιμελητηρίου στη στήριξη κοινών έργων εμπορικής, βιομηχανικής και επενδυτικής συνεργασίας μεταξύ των δύο χωρών. Στη συνάντηση έγινε αναφορά επίσης στις υπηρεσίες που παρέχονται σε επιχειρηματικούς κύκλους προκειμένου να ενισχυθεί το κοινό σύστημα οικονομικής συνεργασίας μεταξύ των δύο χωρών. Η αιγυπτιακή κυβέρνηση επιθυμεί να παρέχει πλήρη υποστήριξη στις διάφορες τοπικές και ξένες επενδύσεις που λειτουργούν στην αιγυπτιακή αγορά.

Από την πλευρά του, ο Peter Hoffmann, επικεφαλής του Οικονομικού Τμήματος της Γερμανικής Πρεσβείας στο Κάιρο, επιβεβαίωσε την εμπιστοσύνη των γερμανικών επιχειρηματικών κύκλων στην αιγυπτιακή αγορά. Θεωρούν την Αίγυπτο ως έναν από τους κύριους επενδυτικούς προορισμούς στην περιοχή της Μέσης Ανατολής και της Αφρικής (ΜΕΑ). Ταυτόχρονα, ο Χόφμαν σημείωσε ότι στην τρέχουσα περίοδο σημειώνεται μεγάλη δυναμική στην οικονομική συνεργασία. Αυτό οφείλεται ιδιαίτερα στη θετική τάση των γερμανικών εταιρειών που δραστηριοποιούνται στην αγορά και στην επιθυμία τους να συνεχίσουν την επέκτασή τους.

**Η Αίγυπτος και οι Κάτω Χώρες υπογράφουν μνημόνιο κατανόησης για τη συνεργασία στον τομέα των υδάτων**

Η Αίγυπτος και οι Κάτω Χώρες υπέγραψαν Μνημόνιο για τη δημιουργία κοινής συνεργασίας σχετικά με έργα διαχείρισης υδάτινων πόρων. Το μνημόνιο υπεγράφη από τον Υπουργό Υδάτινων Πόρων και Άρδευσης της Αιγύπτου Μοχάμεντ Αμπντέλ Άτι και τον Υπουργό Υποδομών και Διαχείρισης Υδάτων της Ολλανδίας Cora van Nieuwenhuizen Το μνημόνιο περιλαμβάνει τρία κύρια

θέματα συνεργασίας και ανταλλαγής εμπειριών μεταξύ των δύο πλευρών, συγκεκριμένα: το νερό και τη γεωργία, την ολοκληρωμένη διαχείριση παράκτιων ζωνών και την επεξεργασία λυμάτων. Ο Mohamed Sebaey, εκπρόσωπος του Υπουργείου Υδάτινων Πόρων και Άρδευσης της Αιγύπτου, δήλωσε ότι το MoU είναι μέρος της μακροχρόνιας συνεργασίας μεταξύ της Αιγύπτου και των Κάτω Χωρών στον τομέα της διαχείρισης των υδάτων. Τόσο η Αίγυπτος όσο και οι Κάτω Χώρες ορίζονται ως κατάντη (downstream) χώρες, και οι δύο απειλούνται επίσης από τους κινδύνους της κλιματικής αλλαγής, ειδικά στις περιοχές του δέλτα του ποταμού. Αυτό οφείλεται κυρίως στις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής. Από την ίδρυσή της το 1976, η συμβουλευτική επιτροπή Αιγύπτου-Ολλανδίας για τη διαχείριση των υδάτων εργάστηκε για να υποστηρίξει την ανταλλαγή εμπειριών μεταξύ των δύο κυβερνήσεων στους τομείς του σχεδιασμού και της διαχείρισης των υδάτινων πόρων.

Άλλοι τομείς συνεργασίας περιλαμβάνουν: τη μεγιστοποίηση της επιστροφής του νερού στη γεωργία, τη βελτίωση της ποιότητας του νερού, την ανάπτυξη τεχνολογιών επεξεργασίας λυμάτων και τη δημιουργία ολοκληρωμένης διαχείρισης για παράκτιες περιοχές. Η επιτροπή αποτελείται από εκπροσώπους των Υπουργείων Υδάτινων Πόρων και Άρδευσης της Αιγύπτου, της Γεωργίας και της Στέγασης, καθώς και της εταιρείας χαρτοφυλακίου για τα ύδατα και τα λύματα. Η ολλανδική πλευρά εκπροσωπείται από τα Υπουργεία Εξωτερικών, Υποδομών και την Ολλανδική Συνεργασία για τα Νερά. Η Αίγυπτος και οι Κάτω Χώρες έχουν συνεργαστεί εντατικά σε έργα νερού για πάνω από 40 χρόνια, και η Αιγυπτιακή-Ολλανδική συμβουλευτική επιτροπή για τη διαχείριση του νερού παίζει σημαντικό ρόλο σε αυτό. Η σημασία της επιτροπής έγκειται στις ευκαιρίες που παρέχει για ανταλλαγή γνώσεων και στον συνεχιζόμενο πολιτικό διάλογο μεταξύ των δύο χωρών σε κυβερνητικό επίπεδο. Περιλαμβάνει επίσης τον ιδιωτικό τομέα, τα ιδρύματα γνώσης και τις ΜΚΟ. Η μορφή αυτής της συνεργασίας μπορεί να ποικίλει από την ανταλλαγή απόψεων πολιτικής, εμπειρογνωμοσύνης και τεχνογνωσίας, έως την ανάπτυξη ικανοτήτων και τη διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ οργανισμών και στις δύο χώρες. Οι συνεδριάσεις της Ομάδας πραγματοποιούνται εναλλάξ στην Ολλανδία και στην Αίγυπτο. Η ομάδα αποτελείται από ολλανδούς και αιγυπτιακούς εκπροσώπους από τα αρμόδια υπουργεία, τον ιδιωτικό τομέα και τα ιδρύματα γνώσης. Η επιτροπή καθοδηγείται σε υπουργικό επίπεδο από τους Υπουργούς Υδάτων και των δύο χωρών.

Και οι δύο χώρες ανανέωσαν αυτήν τη μακροχρόνια συνεργασία υπογράφοντας το Μνημόνιο Συνεργασίας, το οποίο λειτουργεί ως πλαίσιο συνεργασίας στο πλαίσιο της Αιγυπτιακής-Ολλανδικής Συμβουλευτικής Επιτροπής

για τη Διαχείριση των Υδάτων. Οι Κάτω Χώρες συνεισφέρουν 24 εκατομμύρια ευρώ για τέσσερα χρόνια έως το 2022 σε έργα αναπτυξιακής συνεργασίας στον τομέα των υδάτων και της γεωργίας της Αιγύπτου. Ο στόχος είναι να στηρίξει την Αίγυπτο στην προσπάθειά της να εξορθολογήσει βιώσιμα τη χρήση νερού, να βελτιώσει τη διαθεσιμότητα νερού, να αυξήσει την επισιτιστική ασφάλεια και να αντιμετωπίσει τις προκλήσεις διαχείρισης των υδάτων που αντιμετωπίζει η Αίγυπτος.

### **Η GB Auto's Rseedy αποκτά την πρώτη άδεια ηλεκτρονικού πορτοφολιού στην Αίγυπτο**

Η Rseedy, η νέα πλατφόρμα ηλεκτρονικών πληρωμών που ανήκει κατά 57% στην GB Auto, απέκτησε την πρώτη ανεξάρτητη άδεια ηλεκτρονικού χαρτοφυλακίου στην Αίγυπτο. Η κίνηση αυτή θεωρείται μια ισχυρή επένδυση μακροπρόθεσμης ανάπτυξης για την εταιρεία. Η εταιρεία θα συνεργαστεί με τη saib Bank. Η GB Auto στοχεύει στην ενσωμάτωση της Rseedy στην τρέχουσα πλατφόρμα NBFS, καθώς η εταιρεία απέκτησε πρόσφατα άδειες για υπηρεσίες νανο-χρηματοδότησης, μικροχρηματοδότησης και καταναλωτικής χρηματοδότησης.

Η Naeem Research διαβλέπει ότι οι εταιρείες ηλεκτρονικών πληρωμών είναι πιθανό να εισαγάγουν μικροχρηματοδότηση στους πελάτες, αλλά περιμένουν τις εξελίξεις των κανονιστικών ρυθμίσεων. Η κίνηση αναμένεται να δώσει δυνατότητες στις επιχειρήσεις ηλεκτρονικών πληρωμών-μικροχρηματοδοτήσεων, όπου το 67% του αιγυπτιακού πληθυσμού είναι μη τραπεζικό, τονίζοντας τον ρόλο των εταιρειών μικροχρηματοδότησης και ηλεκτρονικών πληρωμών. Οι τράπεζες αναμένεται επίσης να χρηματοδοτήσουν εταιρείες μικροχρηματοδοτήσεων και καταναλωτών, για να καλύψουν τον μη τραπεζικό πληθυσμό.

### **Η ΕΤΑΑ και οι συνεργάτες της αποκτούν την αιγυπτιακή εταιρεία Adwia Pharmaceuticals**

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (ΕΤΑΑ) ενώνει τις δυνάμεις της με αξιόπιστους συνεργάτες για να αποκτήσει την εταιρεία Adwia Pharmaceuticals της Αιγύπτου με στόχο την βελτίωση της διαθεσιμότητας και της τιμής των φαρμάκων, χρησιμοποιώντας μια επενδυτική πλατφόρμα με αρχική κεφαλαιακή δέσμευση 250 εκατομμυρίων δολαρίων. Η EBRD δεσμεύει 75 εκατομμύρια δολάρια για να υποστηρίξει την ανάπτυξη της εταιρείας στην Αίγυπτο, μαζί με την Development Partners International (DPI), μια παναφρικανική εταιρεία ιδιωτικών μετοχών που δεσμεύει 75 εκατομμύρια δολάρια και το CDC Group, ένα χρηματοδοτικό ίδρυμα ανάπτυξης που χρηματοδοτείται από την κυβέρνηση του

Ηνωμένου Βασιλείου, με Δέσμευση 100 εκατομμυρίων δολαρίων. Επιπλέον, η επενδυτική πλατφόρμα απέκτησε την Celon Laboratories, μια ινδική εταιρεία ειδική για προϊόντα ογκολογίας και ανακουφιστικής φροντίδας. Η Adwia θα επωφεληθεί από την τεχνογνωσία της Celon στην ανάπτυξη φαρμάκων, συμπεριλαμβανομένων αυτών για χρόνιες και απειλητικές για τη ζωή παθήσεις. Αυτή η επένδυση θα βοηθήσει επίσης την Adwia Pharmaceuticals να επεκτείνει και να εκσυγχρονίσει τις εγκαταστάσεις παραγωγής, να εισαγάγει προϊόντα με υψηλότερη προστιθέμενη αξία και να βελτιώσει τα πρότυπα υγείας και ασφάλειας και την ποιότητα των προϊόντων της. Οι ιδρυτές μέτοχοι σχεδιάζουν να αυξήσουν το μετοχικό κεφάλαιο επεκτείνοντας περαιτέρω τις δραστηριότητες της επενδυτικής πλατφόρμας. Η Αίγυπτος είναι ιδρυτικό μέλος της ΕΤΑΑ, και από την έναρξη των δραστηριοτήτων της Τράπεζας εκεί το 2012, η ΕΤΑΑ έχει επενδύσει πάνω από 7 δισ. Ευρώ σε 125 έργα στη χώρα.

### **Επένδυση 5 δις. EGP της Etisalat για αναβάθμιση του δικτύου της**

Η Etisalat θα δαπανήσει 5 δισ. EGP για να αναβαθμίσει την υποδομή του δικτύου της και να επενδύσει σε προηγμένες τεχνολογίες στην Αίγυπτο το 2021, δήλωσε ο CEO της Hazem Metwally στην Hari Journal. Η εταιρεία θα επικεντρώσει τις προσπάθειές της στη βελτίωση της μετάδοσης δεδομένων και στην ενσωμάτωση της τεχνολογίας AI, cloud computing και IoT στο δίκτυό της, είτε. Ο πάροχος δικτύου δήλωσε προηγουμένως ότι θα επενδύσει 4,5 δισ. EGP για τον εκσυγχρονισμό του δικτύου της στην Αίγυπτο το 2019. Η Etisalat έλαβε πρόσφατα 20 MHz νέου εύρους ζώνης από την Εθνική Ρυθμιστική Αρχή Τηλεπικοινωνιών με άδεια 10 ετών. Η ανακοίνωση της Etisalat έρχεται λίγες μέρες μετά την ανακοίνωση της Orange ότι θα επενδύσει 4 δισ. EGP σε αναβαθμίσεις δικτύου κατά το επόμενο έτος.

### **Η αιγυπτιακή κυβέρνηση στοχεύει στην αύξηση των επενδύσεων για ανακύκλωση ηλεκτρονικών αποβλήτων**

Η υπουργός Περιβάλλοντος της Αιγύπτου Γιασμίν Φουάντ και ο Υπουργός Επικοινωνιών και Τεχνολογίας Πληροφοριών Am Talaat συναντήθηκαν για να συζητήσουν μεθόδους αύξησης των επενδύσεων για την ανακύκλωση ηλεκτρονικών αποβλήτων. Η Φουάντ είπε ότι λαμβάνονται σοβαρά και αποτελεσματικά μέτρα στον τομέα της διαχείρισης ηλεκτρονικών αποβλήτων σε συνεργασία με το Υπουργείο Επικοινωνιών και Πληροφορικής. Τέτοια απόβλητα είναι επικίνδυνα για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον και είναι απαραίτητο να αναπτυχθεί ένα πλαίσιο για τη διευκόλυνση της διαδικασίας



συλλογής τέτοιων αποβλήτων. Το Υπουργείο Περιβάλλοντος ετοιμάζει τις τελευταίες λεπτομέρειες στο σύστημα συλλογής, μηχανοποίησης και διαχείρισης απορριμμάτων με τεχνολογικά μέσα. Ο Talaat είπε ότι υπάρχει σημαντική συνεργασία μεταξύ των δύο υπουργείων στον τομέα των ηλεκτρονικών αποβλήτων, λόγω της σημασίας αυτού του θέματος. Αυτό ήταν προφανές στην έκδοση του νόμου περί αποβλήτων από το αιγυπτιακό κράτος για τη ρύθμιση των εργασιών σε αυτόν τον τομέα. Ο Khaled Al-Attar, Αναπληρωτής Υπουργός Επικοινωνιών και Πληροφορικής για Διοικητική Ανάπτυξη, Ψηφιακός Μετασχηματισμός και Μηχανισμός, δήλωσε ότι οι αιγυπτιακές και ελβετικές κυβερνήσεις έχουν συνάψει συμφωνία για την οργάνωση εργασιών στον τομέα των ηλεκτρονικών αποβλήτων. Η συμφωνία θα παρέχει τη μεγαλύτερη ποσότητα ηλεκτρονικών αποβλήτων σε εργοστάσια ανακύκλωσης. Αυτό αποτελεί μέρος της κίνησης της Αιγύπτου προς τον ψηφιακό μετασχηματισμό και την αύξηση του αριθμού των ηλεκτρονικών συσκευών στη χώρα.

### Διεθνής Έκθεση Cairo ICT 2020

Η 24η Διεθνής Έκθεση και Συνέδριο Τεχνολογίας Πληροφοριών και Επικοινωνιών του Καΐρου, πραγματοποιήθηκε, υπό την αιγίδα του Προέδρου της Αιγύπτου Αμπντέλ Φατάχ Αλ Σίσι. Στην έκθεση συμμετείχαν μεγάλες εταιρείες τηλεπικοινωνιών και τεχνολογίας, καθώς και πολλοί κρατικοί φορείς. Στο περιθώριο της Έκθεσης, πραγματοποιήθηκαν αρκετές εκδηλώσεις, η πιο σημαντική από τις οποίες είναι η Διάσκεψη και Έκθεση PAFIX για την Χρηματοοικονομική Τεχνολογία και την Ψηφιακή Ένταξη, που πραγματοποιήθηκε για έβδομο συνεχόμενο έτος. Το συνέδριο που χρηματοδοτήθηκε από την Κεντρική Τράπεζα της Αιγύπτου (CBE) και περιελάμβανε θέματα που σχετίζονται με την οικονομική ένταξη και τη διαθεσιμότητα και την ασφάλεια των ψηφιακών πληροφοριών. Το 3<sup>ο</sup> Διεθνές Συνέδριο για την Τεχνολογία Μεταφορών Trans MEA πραγματοποιήθηκε επίσης, σε συνεργασία με το Υπουργείο Μεταφορών. Επίσης πραγματοποιήθηκε η έκτη σύνοδος του Συνεδρίου DSS και της Έκθεσης Δημόσιας Ασφάλειας και Ασφάλειας στο Innovation Arena που δίνει την ευκαιρία σε μεγάλο αριθμό επιχειρηματιών να παρουσιάσουν τα καινοτόμα έργα τους.

Η έκθεση πραγματοποιήθηκε για πρώτη φορά με βάση ένα υβριδικό σύστημα, που ενσωματώνει την προσωπική και την εικονική παρουσία.

### ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ

#### Προσφορά για ανάπτυξη έργων ΣΔΙΤ θα υποβληθεί τον Δεκέμβριο στο Νέο Αλαμείν.

Η Αρχή Νέων Αστικών Κοινοτήτων θα εκδώσει προσφορές για γη στο Νέο Αλαμείν που θα αναπτυχθούν στο πλαίσιο σύμπραξης ιδιωτικού-δημόσιου τομέα που θα ξεκινήσει τον επόμενο μήνα, δήλωσε ο υφυπουργός Στέγασης Walid Abbas σε συνέντευξη Τύπου νωρίτερα αυτή την εβδομάδα, σύμφωνα με τον Μουμπάσσερ.

#### Η Nile City Investments θα κατασκευάσει 3 νέους πύργους στο Ramlet Boulak

Η Nile City Investments θα κατασκευάσει τρεις νέους πύργους στο Ramlet Boulak δίπλα στους υπάρχοντες Nile City Towers με συνολικό κόστος 20 δισ. EGP, αναφέρει η Al Mal. Οι πύργοι αναμένεται να ολοκληρωθούν εντός 4-5 ετών και θα περιλαμβάνουν ξενοδοχεία και ιατρικά κέντρα. Η εταιρεία σκέφτεται να συμπεριλάβει εξυπηρετούμενα διαμερίσματα και καταστήματα λιανικής, ανάλογα με τους περιορισμούς αδειοδότησης, δήλωσε μια πηγή κοντά στο έργο.

#### Η πρόσβαση σε κοινωνικές υποδομές μικτής χρήσης αυξάνει τη ζήτηση ακινήτων

Η Colliers International δήλωσε ότι η παροχή και η ενσωμάτωση κοινωνικών υποδομών στην ανάπτυξη χώρων μικτής χρήσης, όπως, ανοιχτοί χώροι, χώροι λιανικού εμπορίου, υγειονομικής περίθαλψης, εκπαίδευσης και άλλων εμπορικών δραστηριοτήτων, έχει θετικό αντίκτυπο στη ζήτηση ακινήτων. Η Colliers International έχει πραγματοποιήσει μια ολοκληρωμένη έρευνα στο Κάιρο σχετικά με τους παράγοντες που καθορίζουν την τιμή των ακινήτων. Η επισκόπηση της Colliers International Cairo αναφέρει ότι το Greater Cairo γνώρισε ταχεία ανάπτυξη σε ολόκληρη την αγορά ακινήτων Οκτωβρίου τα τελευταία χρόνια με μεγαλύτερη εστίαση σε δύο τομείς: το Νέο Κάιρο / Νέα Διοικητική Πρωτεύουσα και τις πόλεις της 6ης Τόνισε ότι το λιανεμπόριο στην περιοχή του Greater Cairo έχει εξελιχθεί από τα παραδοσιακά παζάρια, σε καταστήματα σε μεγάλους δρόμους και σε μεγαλύτερα εμπορικά κέντρα. Το τοπίο λιανικής συνεχίζει να εξελίσσεται καθώς ο τρόπος ζωής των καταναλωτών αλλάζει μαζί με τον αυξημένο ανταγωνισμό τόσο από διεθνείς όσο και από τοπικούς λιανοπωλητές και προγραμματιστές, αποκάλυψε η έκθεση. Οι χώροι γραφείου που διατίθεται προς ενοικίαση στο Greater Cairo βρίσκονται σε μεγάλες εμπορικές αρτηρίες όπως η 90th Street που κατέχει επίσης σημαντικό ποσοστό των χώρων γραφείου του Καΐρου. Τα επιχειρηματικά πάρκα που προσφέρουν προνομιακούς χώρους γραφείου συγκεντρώνονται κυρίως στο δυτικό και ανατολικό Κάι-

Κάιρο. Η έρευνα της Colliers International επεσήμανε ότι η ζήτηση για χώρους γραφείων κατευθύνεται τόσο προς τα ανατολικά όσο και προς τα δυτικά του Καΐρου, και πρόσθεσε ότι η επίσημη αγορά γραφείων του Καΐρου προσανατολίζεται στην ενοικίαση και όχι στην πώληση. Οι μέσες τιμές ενοικίασης χώρων γραφείων σε περιοχές στο Ευρύτερο Κάιρο κυμαίνονται μεταξύ \$ 200 και 335 \$ /ανά τ.μ.

### **Οι ειδικοί πώλησης ακινήτων διαφωνούν σχετικά με το σύστημα ανταμοιβών επιστροφής χρημάτων**

Ορισμένες εταιρείες ακινήτων που εργάζονται στην αιγυπτιακή αγορά κατέφυγαν σε προσφορές ανταμοιβής για να προσελκύσουν και να παρακινήσουν τους πελάτες να αγοράσουν μονάδες στα έργα τους και να τονώσουν τις πωλήσεις τους εν μέσω της νέας κρίσης coronavirus (COVID-19). Ωστόσο, οι ειδικοί διαφωνούν σχετικά με την ανάγκη τέτοιων προσφορών. Ορισμένοι θεωρούν το μέτρο ως αποτελεσματική ώθηση στις πωλήσεις και ότι θα ανακουφίσει τον πελάτη από τα οικονομικά βάρη, ενώ άλλοι πιστεύουν ότι θα επηρεάσει την οικονομική φερεγγυότητα των εταιρειών. Η EG Master Developments προειδοποίησε τις εταιρείες μάρκετινγκ ακινήτων να μην προωθήσουν τα έργα τους δίνοντας προμήθεια στους πελάτες μέσω της επιστροφής χρημάτων, η οποία εκτιμάται στο 9% της αξίας της μονάδας. Η διοίκηση της εταιρείας επιβεβαίωσε ότι δεν θα ασχοληθεί με καμία εταιρεία που χρησιμοποιεί ένα τέτοιο σύστημα, καθώς και με τις εταιρείες στις οποίες έχει αποδειχθεί ότι έχουν ασχοληθεί με αυτό το σύστημα. Επιπλέον, η EG Master Developments είπε ότι δεν χρειάζεται αυτό το κίνητρο, λόγω της βλάβης που προκαλεί στον ανταγωνισμό στον τομέα των ακινήτων. Ανέφερε επίσης ότι το ποσό της προμήθειας είναι δικαίωμα της εταιρείας και ο πελάτης δεν δικαιούται να συμμετάσχει σε αυτό. Από την άλλη πλευρά, ο AITameer Arabian CCO Ahmed Osama είπε ότι η εταιρεία του παρουσίασε στους πελάτες μια προσφορά επιστροφής χρημάτων κατά τη διάρκεια του Ιουλίου και του Αυγούστου. Ο Osama είπε ότι η προσφορά κάνει τους πελάτες να επενδύουν περισσότερο, ενώ η εταιρεία επωφελείται από ετήσια απόδοση 20% επί του συνόλου των πληρωμένων δόσεων. Πρόσθεσε ότι η προσφορά είχε σημαντικές αποδόσεις για τους πελάτες και τόνωσε τις πωλήσεις της εταιρείας κατά την περίοδο της προσφοράς.

Εν τω μεταξύ, ο Διευθύνων Σύμβουλος της Rekaz Developments, Tamer Bakeer, είπε ότι οι εταιρείες ανάπτυξης ακινήτων της Αιγύπτου έχουν καταφύγει σε αυτήν τη μέθοδο πώλησης και κέρδους. Κατά συνέπεια, εάν οι εταιρείες προσφέρουν το μηχανισμό επιστροφής χρημάτων, τότε η τοποθέτηση χρημάτων είναι ο μόνος τρόπος

για την παροχή επιστροφής στον πελάτη. Αυτό δεν θα συμβεί σε άλλες δραστηριότητες που δεν σχετίζονται με τις επιχειρήσεις των εταιρειών ανάπτυξης ακινήτων. Αντίθετα, οι εταιρείες ακινήτων μπορούν να παρέχουν ανταγωνιστικές και δίκαιες τιμές στους πελάτες και διευκολύνσεις πληρωμής, πρόσθεσε ο Bakeer. Σημείωσε επίσης ότι ο πελάτης έχει επαρκή γνώση της τοπικής αγοράς ακινήτων, καθώς και αναγνώριση σοβαρών και μη σοβαρών προσφορών. Ο πελάτης μπορεί επίσης να εντοπίσει προϊόντα και έργα που αποδίδουν κάτι παραπάνω από απλή ανταμοιβή σε δόσεις. Ομοίως, ο Mahmoud Ibrahim, ειδικός σε ακίνητα και επικεφαλής του εμπορικού τομέα στην Capriol Holding, δήλωσε ότι το φαινόμενο επιστροφής χρημάτων αποτελεί απειλή για την αιγυπτιακή αγορά ακινήτων. Ο Ιμπραήμ πρόσθεσε ότι η προσφορά επιστροφής χρημάτων είναι ένας ερασιτεχνικός τρόπος ανταγωνισμού και προσέλκυσης πελατών, χωρίς καμία προσπάθεια ή επαγγελματισμό στο μάρκετινγκ και την πώληση. Ταυτόχρονα, επιβαρύνει την αγορά ακινήτων, χωρίς να λαμβάνει υπόψη τις συνέπειες αυτής της πολιτικής σε όλους τους επενδυτές και τους εργαζόμενους στον τομέα.

## **ΕΝΕΡΓΕΙΑ**

### **Η Elsewedy Electric υπογράφει συμβόλαιο EGP 846m για τη δημιουργία του νέου σταθμού μεταφοράς ηλεκτρισμού Toshka**

Το Υπουργείο Ηλεκτρισμού και Ανανεώσιμης Ενέργειας της Αιγύπτου και η Elsewedy Electric για Εμπόριο και Διανομή υπέγραψαν ένα σύνολο συμβάσεων αξίας συνολικού ύψους 846 εκατ. EGP για την υλοποίηση ενός νέου σταθμού μετασχηματιστών. Η αιγυπτιακή εταιρεία μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας (EETC) θα κατασκευάσει ετοιμοπαράδοτο τον σταθμό μετασχηματισμού Toshka 4 τύπου απομονωμένου αερίου, στην τιμή των 410m EGP. Το έργο θα υλοποιηθεί εντός 10 μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης της αποδοχής του διαγωνισμού. Οι δύο πλευρές υπέγραψαν επίσης συμβόλαιο αξίας EGP 148 εκ. για την υλοποίηση έργου κεραίας για τη σύνδεση του σταθμού μετασχηματιστή Toshka 4, ανοίγοντας παράλληλα την ηλεκτρική γραμμή Al-Owainat / Toshka 2 στον σταθμό. Οι συμβάσεις περιλαμβάνουν την υλοποίηση ενός έργου για την κατασκευή ενός σταθμού μετασχηματιστή στο West Port Said, στην τιμή των 288 εκατ. EGP, το οποίο θα παραδοθεί εντός ενός έτους. Οι συνολικές συμβάσεις που υπέγραψε η Elsewedy Electric από τις αρχές του έτους έχουν πλέον φθάσει σχεδόν τα 3 δις EGP. Το τελευταίο συμβόλαιο που υπέγραψε, αξίας 355,5 εκατομμυρίων EGP, τον περασμένο μήνα σχετίζεται με την κατασκευή σταθμού ηλεκτρικού μετασχηματιστή στην πόλη Sadat. Αξίζει να σημειωθεί ότι η El Sewedy Electric Company είναι η κορυφαία εταιρεία

στην υλοποίηση γραμμών υψηλής τάσης. Έχει κατασκευάσει περισσότερα από 1.000 χιλιόμετρα γραμμών (220 kV - 500 kV) εντός της Αιγύπτου και της Αφρικής γενικά, εκτός από τη δημιουργία πολλών σταθμών μετασχηματιστών (220 kV - 500 kV).

### **Η Αίγυπτος θα κατασκευάσει 3 διυλιστήρια πετρελαίου αξίας 5,7 δισεκατομμυρίων δολαρίων με στόχο την αυτάρκεια έως το 2023**

Ο Υπουργός Πετρελαίου και Ορυκτών Πόρων της Αιγύπτου Tarek El Molla αποκάλυψε ότι βρίσκονται σε εξέλιξη εργασίες για την υλοποίηση τριών έργων διύλισης πετρελαίου με επενδύσεις 5,7 δισεκατομμυρίων δολαρίων. Τα έργα θα προσφέρουν στην Αίγυπτο αυτάρκεια στα προϊόντα πετρελαίου έως το 2023. Επίσης, εξέτασε έναν αριθμό θετικών δεικτών στον τομέα πετρελαίου και φυσικού αερίου της χώρας. Ο El Molla σημείωσε ότι 14 νέες συμφωνίες υπογράφηκαν με μεγάλες διεθνείς εταιρείες μεταξύ Μαρτίου και Οκτωβρίου 2020, για την επέκταση των δραστηριοτήτων εξερεύνησης φυσικού αερίου και πετρελαίου της Αιγύπτου. Αυτή η επέκταση πραγματοποιήθηκε σε αρκετούς νέους και πολλά υποσχόμενους τομείς. Ο υπουργός είπε ότι παρά τις πρόσφατες προκλήσεις της πανδημίας, ο Πρόεδρος Abdel Fattah Al-Sisi εγκαινίασε πρόσφατα δύο από τα μεγαλύτερα έργα διύλισης πετρελαίου στην Αίγυπτο: την εγκατάσταση της Αιγυπτιακής Εταιρείας Διύλισης (ERC) στο Mostorod και νέες επεκτάσεις στο Εθνικό Διυλιστήριο Πετροχημικών της Αλεξάνδρειας της Εταιρείας (ANRPC), η οποία αφορά συνολική επένδυση 4,5 δισεκατομμυρίων \$. Τα σχόλια του El Molla έγιναν κατά τη διάρκεια της ομιλίας του στην εβδομάδα «Green Economy» που φιλοξενείται από τη Βρετανική Αιγυπτιακή Επιχειρηματική Ένωση (BEBA) και το Αιγυπτιακό-Βρετανικό Εμπορικό Επιμελητήριο (EBCC).

Τόνισε ότι το υπουργείο πρόκειται να ξεκινήσει την “Egypt Gate for Research and Exploration”, η οποία είναι η πρώτη ηλεκτρονική πλατφόρμα γεωλογικών δεδομένων. Η πλατφόρμα στοχεύει στην προώθηση διαδικτυακών δημοπρασιών πετρελαίου και φυσικού αερίου της Αιγύπτου. Ο El Molla τόνισε ότι οι μεταρρυθμίσεις στον τομέα του πετρελαίου και του φυσικού αερίου ήταν καρποφόρες για την αιγυπτιακή οικονομία όσον αφορά την παροχή ενεργειακού εφοδιασμού και την προσέλκυση τεράστιων επενδύσεων κατά την περίοδο 2014-2020. Έστειλε ένα μήνυμα σε διεθνείς εταιρείες και επενδυτές στον τομέα ότι η Αίγυπτος καλωσορίζει όλους να επενδύσουν σε αυτόν τον πολλά υποσχόμενο τομέα. Ο υπουργός δήλωσε ότι η ποικιλία των διεθνών εταιρειών που υπάρχουν στην Αίγυπτο είναι προς το συμφέρον όλων, και τόνισε το ενδιαφέρον του υπουργείου να βοη-

θήσει νέους επαγγελματίες και να τους δώσει ευκαιρίες. Ο υπουργός ολοκλήρωσε την παρουσίαση του, τονίζοντας τη σημασία και το βάθος των κοινών σχέσεων Αιγύπτου-Βρετανίας και ότι η Αίγυπτος και η Βρετανία είναι στρατηγικοί εταίροι, εκφράζοντας τη φιλοδοξία του να ενισχύσει αυτές τις σχέσεις, ιδίως στον τομέα του πετρελαίου και του φυσικού αερίου.

### **Η Αίγυπτος κόμβος για διεθνείς ενεργειακές διασυνδέσεις**

Η Αίγυπτος καθίσταται ενεργειακός κόμβος για διεθνείς συνεργασίες και επενδύσεις του ιδιωτικού τομέα στην ενέργεια, σύμφωνα με τον Υπουργό Ηλεκτρικής Ενέργειας και Ανανεώσιμων Πηγών Ενέργειας, Mohamed Shaker, όπως ανέφερε στην ομιλία του στο Αμερικανικό Εμπορικό Επιμελητήριο στην Αίγυπτο (AmCham Egypt), στην εκδήλωση, «Μετασχηματισμός Ηλεκτρικής Ενέργειας της Αιγύπτου». Πριν από το 2014, υπήρχαν τεράστιες διακοπές ηλεκτρικής ενέργειας και υπήρχε χαμηλός συντελεστής διαθεσιμότητας σταθμών παραγωγής ενέργειας, καθώς και έλλειψη τροφοδοσίας καυσίμων., δήλωσε ο Shaker. Η Αίγυπτος, υπό την ηγεσία του Προέδρου Abdel Fattah Al-Sisi, έχει προτάξει τον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας ως θέμα εθνικής ασφάλειας. Το 2018 η Αίγυπτος έκανε συμφωνία με τη Siemens για την παραγωγή 14.400 MW από τον συνδυασμένο κύκλο υψηλής απόδοσης σε τρεις μεγάλους σταθμούς παραγωγής ενέργειας. Ο κύκλος αντιπροσώπευε την υψηλότερη απόδοση στην αγορά εκείνη την εποχή. Αυτή η συμφωνία είχε μεγάλο αντίκτυπο στον μετασχηματισμό της Αιγύπτου, από μια χώρα με κρίση ηλεκτρικής ενέργειας σε μια χώρα εξαγωγής ενέργειας μέσω έργων ηλεκτρικής διασύνδεσης. Αυτή η αξιοσημείωτη βελτίωση επιβεβαίωσε την αυτάρκεια της Αιγύπτου όσον αφορά την πρόσβαση στην ηλεκτρική ενέργεια. Το ποσοστό των επενδύσεων στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας της Αιγύπτου τα τελευταία τρία χρόνια ανήλθε σε περίπου 24,5 δισ. EGP ή ετήσιο ποσοστό 8,2 δισ. EGP. Αυτό συγκρίνεται με περίπου 23,4 δισ. EGP συνολικά κατά τα προηγούμενα 13 χρόνια, με ρυθμό 1 δισ. EGP ανά έτος. Η Αίγυπτος επίσης έχει κάνει πρόοδο αναφορικά με τη διαφοροποίηση των πηγών ενέργειας αυξάνοντας την παραγωγική της ικανότητα ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές και προσπαθεί να επιτύχει τον στόχο παραγωγής ενέργειας κατά περίπου 42% από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας στο εθνικό της δίκτυο έως το 2035. Σημαντική είναι και η θέση της Αιγύπτου με τις υφιστάμενες διασυνδέσεις με γειτονικές χώρες, δηλαδή την Ιορδανία, το Σουδάν και τη Λιβύη.

**Ο Υπουργός Ηλεκτρικής Ενέργειας και Ανανεώσιμων Πηγών της Αιγύπτου συναντήθηκε με τον Πρέσβη της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Αίγυπτο**

Ο Υπουργός Ηλεκτρικής Ενέργειας και Ανανεώσιμων Πηγών της Αιγύπτου συναντήθηκε με τον Πρέσβη της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Αίγυπτο, Christian Berger, για να συζητήσουν τα μέσα συνεργασίας μεταξύ των δύο πλευρών. Σύμφωνα με τη δήλωση του υπουργείου, ο υπουργός εξέτασε το πρόγραμμα μεγάλης κλίμακας της Αιγύπτου που εγκρίθηκε για να ενθαρρύνει τη συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα μέσω πολλών μέτρων. Πρόσθεσε ότι ο τομέας παρέχει πολλούς μηχανισμούς για τη συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα, συμπεριλαμβανομένου του Μηχανισμού Δημοπρασιών, ο οποίος θα επιτύχει το υψηλότερο όφελος λαμβάνοντας τις χαμηλότερες τιμές. Από την πλευρά του, ο Πρέσβης Μπέργκερ εξέφρασε την επιθυμία της ΕΕ να αυξήσει τη συνεργασία στον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας καθώς η Αίγυπτος αποτελεί πύλη προς την Αφρική. Χαιρέτισε την αύξηση της συνεργασίας σε έργα ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, ιδίως αιολικής και ηλιακής ενέργειας, καθώς και τη δυνατότητα χρήσης του αερίου υδρογόνου ως πηγή ενέργειας.

**Η Αίγυπτος και η Αυστραλία συζήτησαν τον αντίκτυπο του COVID-19 στην παγκόσμια αγορά φυσικού αερίου**

Ο Υπουργός Πετρελαίου και Ορυκτών Πόρων της Αιγύπτου, Tarek El-Molla, συζήτησε με τον Πρεσβευτή της Αυστραλίας στο Κάιρο, Glenn Miles, την κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς φυσικού αερίου υπό το φως των προκλήσεων που επέβαλε η πανδημία (COVID-19) στις αγορές ενέργειας. Στη συνάντηση, που πραγματοποιήθηκε μέσω τηλεδιάσκεψης την Τρίτη 17/11/2020, συζητήθηκαν επίσης οι εξελίξεις στον τομέα των εξορυκτικών δραστηριοτήτων στην Αίγυπτο και οι τελευταίες δραστηριότητες του Φόρουμ Αερίου της Ανατολικής Μεσογείου (EMGF). Κατά τη διάρκεια της συνάντησης, ο Υπουργός El-Molla επιβεβαίωσε ότι αρκετές διεθνείς εταιρείες έχουν υποβάλει προσφορές για συμμετοχή στη παγκόσμια δημοπρασία χρυσού που πρότείνει πρόσφατα η Αίγυπτος και ότι επί του παρόντος αυτές οι προσφορές αξιολογούνται.

Ο υπουργός εξέθεσε τις πρόσφατες δράσεις του EMGF μετά την υπογραφή του Καταστατικού του φόρουμ από τα κράτη μέλη, ισχυριζόμενος ότι ο Πρόεδρος της Αιγύπτου Αμπντέλ Φατάχ Αλ Σίσι δίνει μεγάλη προσοχή στο φόρουμ και στον σημαντικό ρόλο του στην εδραίωση της συνεργασίας μεταξύ των μελών του. Από την πλευρά του, ο Miles τόνισε το ενδιαφέρον των αυστραλιανών εταιρειών να επενδύσουν στον εξορυκτικό τομέα στην Αίγυπτο και να συμμετάσχουν στους διεθνείς πλειστηριασμούς που παρουσίασε η χώρα στον τομέα του ορυκτού πλούτου. Ο πρέσβης επαίνεσε την υπογραφή του Κατα-

στατικού του EMGF, ο οποίος θεωρείται μοντέλο περιφερειακής συνεργασίας και διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην κάλυψη των ενεργειακών αναγκών της Ευρώπης, εκτιμώντας τον ρόλο που διαδραματίζει η Αίγυπτος σε αυτήν την πρωτοβουλία.

**ΕΜΠΟΡΙΟ**

**Οι εισαγωγές μη πετρελαιοειδών μειώθηκαν στα \$ 45,55 δισ. το 9μηνο 2020. - Στοιχεία για τις εξαγωγές**

Η Κεντρική Υπηρεσία Δημόσιας Κινητοποίησης και Στατιστικής (CAPMAS) δήλωσε ότι οι συνολικές εισαγωγές μη πετρελαιοειδών της Αιγύπτου μειώθηκαν στα 45,55 δισ. Δολάρια κατά τους πρώτους εννέα μήνες (9 εκατ.) του 2020. Τα στοιχεία για την περίοδο από τον Ιανουάριο έως τον Σεπτέμβριο του 2020, σε σύγκριση με τα 52,47 δισ. Δολάρια που καταγράφηκαν κατά την ίδια περίοδο το 2019, αντικατοπτρίζουν μείωση 13,19%. Σε έκθεση του ο οργανισμός δήλωσε ότι η αξία των εισαγωγών γεωργικών προϊόντων και τροφίμων μειώθηκε κατά 12,2%, στα 10,331 δισ. Δολάρια το 9Μ του 2020, σε σύγκριση με 11,767 δισ. Δολάρια την ίδια περίοδο του 2019. Σύμφωνα με τον οργανισμό, η Κίνα κατέλαβε την πρώτη θέση μεταξύ των χωρών από τις οποίες μειώθηκαν οι εισαγωγές, υποχωρώντας στα 8,181 δισ. Δολάρια, έναντι 9,179 δισ. Δολαρίων κατά την περίοδο σύγκρισης. Ακολούθησαν οι ΗΠΑ με 3,439 δισ. \$ σε σύγκριση με 3,913 δισ. \$, η Γερμανία με 2,818 δισ. \$ σε σύγκριση με 3,225 δισ. \$, η Βραζιλία με 1,569 δισ. Δολάρια σε σύγκριση με 2,148 δισ. \$ και η Ρωσία με \$ 1,445 δισεκατομμύρια δολάρια σε σύγκριση με \$ 1,784 δισεκατομμύρια δολάρια. Η CAPMAS δήλωσε ότι οι πιο σημαντικοί κλάδοι εμπορευμάτων που είδαν μείωση των εισαγωγών ήταν οι λέβητες και τα μηχανήματα, οι μηχανικές συσκευές και τα ανταλλακτικά τους, φθάνοντας τα 4,402 δισ. Δολάρια το 9Μ του 2020, σε σύγκριση με 5,007 δισ. Δολάρια την ίδια περίοδο του 2019.

Η CAPMAS δήλωσε ότι οι συνολικές εξαγωγές ανήλθαν σε 18,76 δισεκατομμύρια δολάρια κατά την περίοδο από τον Ιανουάριο έως το Σεπτέμβριο του 2020, σε σύγκριση με 19,23 δισεκατομμύρια δολάρια την ίδια περίοδο το 2019, αντανακλώντας μείωση 2,5%. Εξήγησε ότι αυτή η μείωση ήρθε ως αποτέλεσμα της μείωσης των εξαγωγών ακατέργαστου βαμβακιού και πρώτων υλών, η οποία ανήλθε σε 1,872 δισεκατομμύρια δολάρια σε σύγκριση με 1,981 δισεκατομμύρια δολάρια. Αυτό οφείλεται στο ότι το ακατέργαστο βαμβάκι και οι πρώτες ύλες ανακατευθύνονται στην τοπική κατασκευή, αντί να τα εξάγουν. Αναμένεται ότι αυτό θα οδηγήσει σε αύξηση της τοπικής παραγωγής και κάλυψη των αναγκών για αιγυπτιακά προϊόντα στην τοπική αγορά αντί των εισαγωγών.

## Συνεργασία της Αιγύπτου με την Ολλανδία και την Ιταλία στον Αγροτικό τομέα

Ο Διοικητής της Αλεξάνδρειας ενημέρωσε τον Πρόσβη των Κάτω Χωρών στο Κάιρο Han-Maurits για τις σημαντικές επενδυτικές ευκαιρίες στην περιοχή της Αλεξάνδρειας, υποστηρίζοντας ιδιαίτερα τη συνεργασία σε μελλοντικά κοινά έργα στους τομείς της γεωργίας, των υπηρεσιών, της πράσινης ανάπτυξης και των ηλεκτρονικών μεταφορών. Ο Ολλανδός πρόσβης τόνισε την προθυμία της χώρας του να ενισχύσει τους δεσμούς συνεργασίας, προσθέτοντας ότι οι Κάτω Χώρες είναι ο έκτος μεγαλύτερος εμπορικός εταίρος για την Αίγυπτο. Από την ΕΕ έχουν χορηγηθεί 21,9 εκατ. Ευρώ ως επιχορήγηση για προγράμματα γεωργικής ανάπτυξης στη Marsa Matrouh, Minya και Fayyoun. Ο Ιταλός πρόσβης στο Κάιρο Giamraolo Cantini δήλωσε ότι η Ιταλία προσφέρει 11 εκατομμύρια ευρώ καθώς δίνει προσοχή στο ζήτημα της επισιτιστικής ασφάλειας λόγω της κρίσιμης σημασίας της για τη διατήρηση της παγκόσμιας ειρήνης και ασφάλειας. Η δήλωση έγινε κατά τη διάρκεια της ομιλίας του σχετικά με την «Εβδομάδα Ιταλικής Κουζίνας», η οποία θα ξεκινήσει την Κυριακή 22/11/2020. Το πρόγραμμα στοχεύει στην αύξηση της παραγωγής των σύκων και των σταφυλιών και στην ενίσχυση της παραγωγής ελαιολάδου, πρόσθεσε ο πρόσβης.

## BIOMHXANIA

### Σκέψεις για απελευθέρωση των τιμών του Φυσικού Αερίου για τα εργοστάσια

Οι μακροπρόθεσμες απαιτήσεις από τα εργοστάσια για χαμηλότερες τιμές φυσικού αερίου θα εξεταστούν από μια νεοσυσταθείσα ομάδα εργασίας που αποτελείται από την Αιγυπτιακή Ομοσπονδία Επενδυτών και EGAS, δήλωσε το μέλος της EFIA Sobhy Nasr στο Youm7. Ο όμιλος θα εξετάσει την ευθυγράμμιση των τοπικών και διεθνών τιμών, παραίτηση από τέλη τόκων για καθυστερημένες πληρωμές φυσικού αερίου και επιτρέποντας την πληρωμή του αρχικού χρέους σε δόσεις άνω των 15 ετών, είπε. Οι τοπικές τιμές φυσικού αερίου παραμένουν πολύ υψηλότερες από τις διεθνείς τιμές παρά την περικοπή των τιμών από την κυβέρνηση κατά το παρελθόν έτος. Τα εργοστάσια πληρώνουν επί του παρόντος 4,5 USD ανά mmBtu για φυσικό αέριο, το οποίο υπερβαίνει το 30% πάνω από την τρέχουσα διεθνή τιμή spot 3 USD / mmBtu.

Η κυβέρνηση έχει μειώσει δύο φορές τις τιμές από τον Οκτώβριο του 2019, μειώνοντας τις έως και 25% πέρυσι, πριν πραγματοποιήσει άλλη 25% μείωση τον Μάρτιο ως απάντηση στην πανδημία covid-19. Οι κατασκευαστές και οι εξαγωγείς ζήτησαν τους τελευταίους μήνες από την κυβέρνηση να μειώσουν τις τιμές τουλάχιστον σε 3,5 USD / mmBtu, ενώ άλλοι πρότειναν μια ακόμη βαθύτερη περικοπή στα 2,5 USD για να τους βοηθήσουν να ανακάμψουν από την κρίση covid-19. Το πρόσφατο οικονομικό άγχος που προκλήθηκε από την πανδημία και τους επακόλουθους περιορισμούς κλειδώματος άσκησε πίεση στον κλάδο, ο οποίος εδώ και χρόνια υποστηρίζει ότι οι υψηλές τιμές του φυσικού αερίου έχουν επιβαρύνει την αύξηση της παραγωγής και των εξαγωγών. Οι βουλευτές έχουν γίνει πιο πειστικοί αναφορικά με το θέμα: Οι εκπρόσωποι στη Βιομηχανική Επιτροπή της Βουλής, τις τελευταίες εβδομάδες, συμπαραστάθηκαν στα εργοστάσια και κάλεσαν την κυβέρνηση να αναλάβει δράση. Ανώνυμες κυβερνητικές πηγές ανέφεραν στα τοπικά μέσα ενημέρωσης τον Σεπτέμβριο ότι οι υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής σκέφτονταν να μειώσουν τις τιμές σε 4 USD / mmBtu, αλλά δεν έχουν υπάρξει επίσημα σχόλια για το θέμα από τότε.

### Ο Αιγύπτιος πρόεδρος Al-Sisi καθοδηγεί την ανάπτυξη του Damietta Furniture City προς ένα ολοκληρωμένο βιομηχανικό κέντρο

Ο Πρόεδρος της Αιγύπτου Αμπντέλ Φατάχ Αλ Σίσι ανέθεσε, την Κυριακή, στην κυβέρνηση να παράσχει όλες τις απαραίτητες εισροές για να μετατρέψει την Damietta Furniture City σε ολοκληρωμένο βιομηχανικό κέντρο.

Οι οδηγίες του Προέδρου δόθηκαν κατά τη διάρκεια συνάντησης με τον Πρωθυπουργό Mostafa Madbouly, τον Προεδρικό Σύμβουλο Εθνικών και Στρατηγικών Προγραμμάτων Sherif Ismail, τον Υπουργό Τοπικής Ανάπτυξης Mahmoud Shaarawi και την Υπουργό Εμπορίου και Βιομηχανίας Nevine Gamea. Στη συνάντηση συμμετείχαν επίσης η κυβερνήτης της Damietta Manal Awad Mikhail και ο πρόεδρος της εταιρείας επίπλων Damietta Osama Abdel Moneim. Στη συνάντηση συζητήθηκαν οι εξελίξεις που σημειώθηκαν στην Damietta Furniture City και γενικότερα στην αιγυπτιακή βιομηχανία επίπλων.

Ο πρόεδρος ζήτησε την εφαρμογή των τελευταίων διεθνών σχεδίων και προηγμένων γραμμών παραγωγής, προκειμένου να καλυφθούν οι τοπικές ανάγκες εντός της Αιγύπτου. Αυτές οι εξελίξεις θα βοηθήσουν επίσης στο άνοιγμα των οριζόντων της Αιγύπτου για την εξαγωγή επίπλων στις αφρικανικές και αραβικές αγορές. Αυτό θα ανοίξει το δρόμο για την προσέλκυση επενδύσεων στην πόλη, την ενίσχυση της βιομηχανικής παραγωγικότητας στην περιοχή της Νταμιέτα και τη δημιουργία άμεσων και έμμεσων ευκαιριών απασχόλησης.

### **Οι επενδυτές σε νέους κλάδους της βιομηχανίας θα λάβουν βμηνή απαλλαγή ενοικίου**

Η υπουργός Εμπορίου και Βιομηχανίας της Αιγύπτου Nevine Gamea ανακοίνωσε ότι στους επενδυτές που υποβάλλουν αίτηση για βιομηχανικές μονάδες στα επτά νέα βιομηχανικά συγκροτήματα θα λάβουν εξάμηνη απαλλαγή από το ενοίκιο. Η εξάμηνη απαλλαγή θα τεθεί σε ισχύ μόλις οι επενδυτές λάβουν τις βιομηχανικές μονάδες τους στα συγκροτήματα του κλάδου που προσφέρθηκαν πρόσφατα από την Αρχή Βιομηχανικής Ανάπτυξης (IDA). Η Gamea είπε ότι η απόφαση στοχεύει στην ανακούφιση των επιβαρύνσεων για τις μικρές επιχειρήσεις και τους επενδυτές, δίνοντάς τους ταυτόχρονα την ευκαιρία να ξεκινήσουν τα έργα τους.

Η υπουργός ανακοίνωσε επίσης παράταση δύο εβδομάδων για την περίοδο υποβολής αιτήσεων απόκτησης βιομηχανικών μονάδων στα επτά νέα συμπλέγματα. Η περίοδος θα τελειώσει στις 12 Δεκεμβρίου, για να δώσει στους επενδυτές την ευκαιρία να προετοιμάσουν μελέτες σκοπιμότητας για τα έργα τους.

### **ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**

#### **Δύο νέα συγκροτήματα βενζίνης και ντίζελ για την εξυπηρέτηση της Άνω Αιγύπτου**

Ο Υπουργός Πετρελαίου και Ορυκτών Πόρων της Αιγύπτου Tarek El Molla επιθεώρησε την πρόοδο των εργασιών στο συγκρότημα παραγωγής βενζίνης της Assiut Petroleum Refining Company. Το συγκρότημα, επενδυμένου κεφαλαίου αξίας 450 εκατομμυρίων δολαρίων, είναι ένα ζωτικό έργο στη στρατηγική

στρατηγική δύλισης και εκβιομηχάνισης του Υπουργείου ως μέρος του σχεδίου βιώσιμης ανάπτυξης της Αιγύπτου και του οράματος για το 2030. Η στρατηγική στοχεύει στη διασφάλιση του εφοδιασμού καυσίμων τόσο για την τοπική αγορά όσο και για τα αναπτυξιακά σχέδια για την Άνω Αίγυπτο. Ο El Molla τόνισε την ευελιξία και τον σαφή σχεδιασμό που χαρακτηρίζει τη στρατηγική του Υπουργείου Πετρελαίου και Ορυκτών Πόρων όσον αφορά τη δύλιση και την κατασκευή. Αυτή τη στιγμή εφαρμόζεται, και στοχεύει στην αύξηση της εγχώριας παραγωγής βενζίνης και ντίζελ, ώστε να συμβαδίζει με τις αυξανόμενες ανάγκες της τοπικής αγοράς και να εξυπηρετεί σχέδια βιώσιμης ανάπτυξης.

Ο Υπουργός σημείωσε ότι το συγκρότημα στοχεύει στην παραγωγή 800.000 τόνων όλων των ειδών βενζίνης ετησίως και στην αύξηση της παραγωγής βουτανίου για να συμβάλει στην κάλυψη των αναγκών της Άνω Αιγύπτου όσον αφορά τα προϊόντα πετρελαίου. Το διωλιστήριο Assiut, το οποίο είναι ο βασικός πυρήνας των προϊόντων πετρελαίου, καλύπτει σήμερα μεταξύ 60% και 65% των αναγκών της Άνω Αιγύπτου. Η παραγωγική ικανότητα του συγκροτήματος ανέρχεται σε 2,8 εκατομμύρια τόνους ντίζελ ετησίως σύμφωνα με τις ευρωπαϊκές προδιαγραφές, επιπλέον της νάφθας που χρησιμοποιείται στην παραγωγή βενζίνης υψηλής οκτανίου. Υπάρχει επιπλέον παραγωγική ικανότητα 400.000 τόνων, παράλληλα με βουτανίο με επιπλέον παραγωγική ικανότητα 100.000 · άνθρακας με παραγωγική ικανότητα 300.000 τόνων · και θείο με ικανότητα παραγωγής 66.000 τόνων ετησίως.

#### **Υπογράφηκαν συμβάσεις κατασκευής για τη Φάση 1 της γραμμής 4 του μετρό του Καΐρου**

Ο πρόεδρος της Εθνικής Αρχής για τις Σήραγγες (NAT), Essam Wally, υπέγραψε δύο συμβόλαια για κατασκευαστικές εργασίες στη Φάση 1 της γραμμής 4 του Μετρό του Καΐρου. Μπήκαν επίσης υπογραφές από εκπροσώπους κοινοπραξίας που εκπροσωπούσαν τους Άραβες Εργολάβους, τον Χασάν Αλάμ Χόλντινγκ, την Πέτροιτ και τον Κονκόρντ. Υπογράφηκαν δύο συμβάσεις που καλύπτουν τις εργασίες στο σύστημα κυκλοφορίας με έναν εκπρόσωπο της Mitsubishi / Orascom Consortium που θα αναλάβει το έργο. Αυτό το έργο αποτελείται από τέσσερα τμήματα, δηλαδή: κατασκευή του δυτικού τμήματος, κατασκευή του ανατολικού τμήματος · κατασκευή συστήματος κυκλοφορίας · και τροχαία αποθέματα. Οι συμβάσεις που υπογράφηκαν κάλυψαν δύο από αυτά τα τέσσερα τμήματα.

Ο Masaki Noke, Πρέσβης της Ιαπωνίας στην Αίγυπτο, παρευρέθηκε σε τελετή υπογραφής συμβάσεων για κατασκευαστικές εργασίες στη γραμμή 4 του Μετρό του Καΐρου. Αυτό αποτελεί μέρος των έργων διμερούς συνεργασίας μεταξύ Αιγύπτου και Ιαπωνίας που θα χρηματοδοτηθούν από την επίσημη αναπτυξιακή βοήθεια της Ιαπω-

Ιαπωνίας σκέλος του Υπουργείου Εξωτερικών της χώρας. Στην τελετή υπογραφής συμμετείχαν επίσης ο υπουργός Μεταφορών της Αιγύπτου Kamel El-Wazir, ο Υπουργός Πετρελαίου και Ορυκτών Πόρων Tarek El-Molla και η Υπουργός Διεθνούς Συνεργασίας Rania Al-Mashat. Η γραμμή αναμένεται να εξασφαλίσει μεγαλύτερη άνεση για τους τουρίστες που θέλουν να επισκεφθούν τις Μεγάλες Πυραμίδες καθώς και το Μεγάλο Αιγυπτιακό Μουσείο (GEM). Ο πρέσβης της Ιαπωνίας, κ. Noke εξέφρασε την επιθυμία του να οι τουρίστες να «πάρουν τη γραμμή 4 του μετρό του Καΐρου για να επισκεφθούν το Μεγάλο Αιγυπτιακό Μουσείο, ένα ακόμα σύμβολο της Αιγυπτιακής-Ιαπωνικής φιλίας».

### **Η SCZone εφαρμόζει ψηφιακές εφαρμογές για την υποστήριξη των οικονομικών δραστηριοτήτων σε λιμάνια**

Ο πρόεδρος της Οικονομικής Ζώνης του καναλιού του Σουέζ (SCZone) Yehia Zaki ανακοίνωσε ότι η ζώνη αναλαμβάνει την λειτουργία ενός νέου μοντέλου για την προώθηση της έξυπνης μεταφοράς. Το μοντέλο αποτελεί μέρος του σχεδίου για την υποστήριξη της ψηφιακής υποδομής που χρειάζονται οι δραστηριότητες της ζώνης για την ενεργοποίηση των τεχνολογικών εφαρμογών που υποστηρίζουν τις οικονομικές της δραστηριότητες. Η παρουσίαση του Zaki έγινε στο σεμινάριο για τα Έξυπνα και Βιώσιμα Λιμάνια και το Μέλλον της Τεχνολογίας Μεταφορών και Logistics, το οποίο πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων της έκθεσης Cairo ICT 2020. Ο πρόεδρος πρόσθεσε ότι τα λιμάνια East Port Said και Ain Sokhna αποτελούν κεντρικά σημεία δραστηριότητας εντός της οικονομικής ζώνης, και αντιπροσωπεύουν ένα ιδανικό μοντέλο ανάπτυξης για τα αιγυπτιακά λιμάνια, αναφορικά με τον προγραμματισμό, τη διαθεσιμότητα των υποδομών και την δυνατότητα ελλιμένισης σε μεγάλα βάθη και τις μεγάλες προβλήτες φορτοεκφόρτωσης. Με αυτά τα στοιχεία μπορεί να πραγματοποιηθεί μια διεθνής πλατφόρμα υλικοτεχνικής υποστήριξης με ψηφιακή υποδομή, η οποία ενισχύει επίσης την έννοια των πράσινων λιμένων.

## **ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ**

### **Το Υπουργείο Τουρισμού υπογράφει πρωτόκολλο για την ανάπτυξη της τεχνολογικής του υποδομής**

Το Υπουργείο Επικοινωνιών και Τεχνολογίας Πληροφοριών και το Υπουργείο Τουρισμού και Αρχαιοτήτων υπέγραψαν ένα κοινό πρωτόκολλο συνεργασίας για την ανάπτυξη της τεχνολογικής υποδομής του τελευταίου. Η υπογραφή έγινε από τον Υπουργό Επικοινωνιών και Πληροφορικής Amr Talaat και την Υπουργό Τουρισμού και Αρχαιοτήτων Khaled Al-Anani. Η διάρκεια αυτού του πρωτοκόλλου είναι τριετής και στοχεύει στην ανάπτυξη

της κοινωνίας της πληροφορίας, στην ανάπτυξη και βελτίωση τουριστικών υπηρεσιών, ενώ ταυτόχρονα αναδεικνύει την αξία των τουριστικών και αρχαιολογικών μνημείων. Ταυτόχρονα, στοχεύει στην αύξηση των ευκαιριών για τη διάδοσή τους για την ενίσχυση των χρηματοοικονομικών πόρων ως ένας από τους σημαντικότερους παράγοντες για την οικονομική ανάπτυξη. Η συμφωνία θα λειτουργήσει για τη διατήρηση, την τεκμηρίωση και τη διάθεση πληροφοριών σχετικά με τις αιγυπτιακές αρχαιότητες χρησιμοποιώντας σύγχρονες τεχνολογίες, ενώ ταυτόχρονα αυξάνει την αρχαιολογική ευαισθητοποίηση και εισάγει την κοινωνία στις δραστηριότητες και τις υπηρεσίες του Υπουργείου Τουρισμού και Αρχαιοτήτων. Θα συμβάλει επίσης στην αναζωογόνηση του αιγυπτιακού τουρισμού κατά την επόμενη περίοδο, και θα αυξήσει τον αριθμό των τουριστών που έρχονται στη χώρα.

Στο δελτίο τύπου που εκδόθηκε από το Υπουργείο Επικοινωνιών και Πληροφορικής, η Al-Anani δήλωσε ότι το πρωτόκολλο είναι ένα διπλό πρωτόκολλο για τις τουριστικές υπηρεσίες και την προώθηση του αιγυπτιακού τουριστικού προϊόντος. Στόχος είναι να παρέχει νέες ψηφιακές υπηρεσίες, έτσι ώστε η τουριστική εμπειρία της Αιγύπτου να είναι μια εξαιρετική εμπειρία, και ταυτόχρονα να παρέχει μια πολύ σημαντική υπηρεσία, τεκμηρίωση και καταγραφή αντικειμένων στην Αίγυπτο. Το πεδίο εργασίας του πρωτοκόλλου περιλαμβάνει: ανάπτυξη εφαρμογών, ηλεκτρονικές πύλες και υπάρχουσες εφαρμογές για κινητά, δημιουργία νέων ιστοτόπων και εφαρμογών σύμφωνα με τη συγχώνευση των Υπουργείων Τουρισμού και Αρχαιοτήτων μέσω της συγχώνευσης και ανάπτυξης των τουριστικών πυλών και των πυλών αρχαιοτήτων και την ενσωμάτωση και ανάπτυξη εφαρμογών κινητών τηλεφώνων για το Υπουργείο Τουρισμού και Αρχαιοτήτων σε διάφορες γλώσσες, οι οποίες περιλαμβάνουν τεχνολογικές εφαρμογές για τους επισκέπτες.

### **Κίνητρα για την αύξηση των πτήσεων τσάρτερ προς την Αίγυπτο**

Οι πτήσεις τσάρτερ που προσγειώνονται στην Αίγυπτο είναι επιλέξιμες για νέα παρτίδα κινήτρων στο πλαίσιο της επόμενης φάσης του προγράμματος πτήσεων τσάρτερ του Υπουργείου Τουρισμού, το οποίο πρόκειται να ξεκινήσει μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και 30 Απριλίου 2021, δήλωσε ο υπουργός Khaled El Enany. Το υπουργείο θα προσφέρει κίνητρα σε δύο επίπεδα, ένα για αεροπορικές εταιρείες που πετούν 2-15 φορές την εβδομάδα και ένα για εκείνες που εκτελούν περισσότερες από 15 εβδομαδιαίες πτήσεις.

Το τελευταίο πρόγραμμα κινήτρων της Αιγύπτου ξεκίνησε από τον Νοέμβριο του 2018 έως τον Απρίλιο του 2020 και οι αεροπορικές εταιρείες έλαβαν πληρωμές σε μετρη-

μετρητά από 2 χιλιάδες δολάρια ΗΠΑ ανά ταξίδι με βάρση τον αριθμό των εβδομαδιαίων πτήσεων. Αφότου η covid-19 σχεδόν έκλεισε τον τουριστικό κλάδο της χώρας, το υπουργείο προσπαθεί να παρακινήσει τους εισερχόμενους επισκέπτες, ενώ παράλληλα επέκτεινε το πρόγραμμα τουριστικής υποστήριξης κατά τρεις μήνες.

### Εγκαίνια τριών νέων μουσείων στην Αίγυπτο

Τρία σημαντικά μουσεία εγκαινιάστηκαν ταυτόχρονα σε μια μέρα. Το Μουσείο Sharm El-Sheikh, το οποίο είναι το πρώτο μουσείο αρχαιοτήτων στο θέρετρο της Ερυθράς Θάλασσας. Το Kafir El-Sheikh Museum, το οποίο αποτελείται από τρεις κύριους εκθεσιακούς χώρους, όπου εκτίθενται αντικείμενα από τις ανασκαφές στον αρχαιολογικό χώρο Tell Al-Faraeen, καθώς και σε άλλους αρχαιολογικούς χώρους από το Kafir El-Sheikh. Τέλος. Το Μουσείο Βασιλικών οχημάτων στο Κάιρο, το οποίο θεωρείται ένα από τα παλαιότερα μουσεία πολυτελών αντικειμένων στον κόσμο και ένα από τα πιο σημαντικά μουσεία οχημάτων στον κόσμο.

## ΣΟΥΔΑΝ

### Πτώση της αξίας της σουδανικής λίρας στη μαύρη αγορά

Η σουδανική λίρα υποχώρησε και πάλι έναντι των ξένων νομισμάτων την Τρίτη, ως αποτέλεσμα του αυξανόμενου χάσματος μεταξύ ζήτησης και προσφοράς στην παράλληλη αγορά. Οι έμποροι απέδωσαν την πτώση σε αύξηση της ζήτησης για ξένα νομίσματα, ενώ η προσφορά έχει μειωθεί. Ένας έμπορος που προτίμησε την ανωνυμία είπε ότι η παράλληλη αγορά παρατηρεί αξιοσημείωτη ζήτηση για σκληρό νόμισμα και ανέμενε ότι οι τιμές θα αυξηθούν περαιτέρω τις επόμενες ημέρες, ειδικά με την επανάληψη της σεζόν Umrah. Τον περασμένο μήνα, η υπουργός Οικονομικών Heba Muhamed Ali, δήλωσε ότι η οικονομική κατάσταση στη χώρα δεν είναι πιθανό να αλλάξει ουσιαστικά στο εγγύς μέλλον, παρόλο που η αμερικανική κυβέρνηση ξεκίνησε τις διαδικασίες για την κατάργηση του Σουδάν από τον κατάλογο τρομοκρατίας.

### 80 εκατομμύρια δολάρια από το Διεθνές Ταμείο Γεωργικής Ανάπτυξης IFAD για την υποστήριξη του Σουδάν

Ο Υφυπουργός υπεύθυνος για τον σχεδιασμό του Υπουργείου Οικονομικών και Οικονομικού Σχεδιασμού, Δρ Amin Salih Yassin, ανακοίνωσε ότι το Σουδάν έλαβε επιχορήγηση και δάνειο 80 εκατομμυρίων δολαρίων από το Διεθνές Ταμείο Γεωργικής Ανάπτυξης (IFAD) για την υποστήριξη

του Σουδάν για την καταπολέμηση της φτώχειας, την επισιτιστική ασφάλεια, τη δημιουργία ευκαιριών εργασίας και την προστασία του περιβάλλοντος. Ο Δρ Amin τόνισε τον σημαντικό ρόλο των Δυνάμεων της Ελευθερίας και της Αλλαγής (FFC), των γυναικών και των οργάνων της κοινωνίας των πολιτών στην επίτευξη της αειφόρου ανάπτυξης. Είπε ότι όλες οι δεξιότητες της σουδανικής κοινωνίας και η ροή χρήματος μέσω διεθνών οικονομικών εταιρικών σχέσεων πρέπει να κατευθύνεται προς την πραγματοποίηση της αειφόρου ανάπτυξης στο Σουδάν. Ο Δρ Amin εξήγησε ότι η ανάπτυξη εξαρτάται από 17 στόχους που θα μπορούσαν να συνοψιστούν σε τρεις διαστάσεις: την οικονομική, την κοινωνική και την περιβαλλοντική διάσταση, οι οποίες ήταν οι κύριες αναφορές για την εκπόνηση του Αναπτυξιακού Σχεδίου 2021-2023 για την Οικονομία του Σουδάν. Ο Υφυπουργός Προγραμματισμού επιβεβαίωσε τη σημασία του συντονισμού μεταξύ των εταιρών του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα για την επίτευξη της αειφόρου ανάπτυξης.

### Οικονομία του Σουδάν: Έκκληση για «πραγματικές μεταρρυθμίσεις»

Εμπειρογνώμονες και ερευνητές στον τομέα των οικονομικών επέκριναν τις τρέχουσες πολιτικές που υιοθέτησε η μεταβατική κυβέρνηση για την αντιμετώπιση της οικονομικής επιδείνωσης στη χώρα και απαιτούν από την κυβέρνηση να είναι διαφανής και να πραγματοποιήσει διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις στην οικονομία του Σουδάν.

Σε σεμινάριο στο Χαρτούμ θα συζητηθούν πιθανές λύσεις για την αναζωογόνηση της σουδανικής οικονομίας με τη σύλληψη της κατάρρευσης της σουδανικής λίρας και των συνεχιζόμενων υψηλών ποσοστών πληθωρισμού, ο ανεξάρτητος οικονομολόγος Hafiz Ismail είπε ότι η σουδανική οικονομία χρειάζεται ένα ζήτημα διαφάνειας στους προϋπολογισμούς και τους πηγές και αξιολόγηση των οικονομικών επιδόσεων της κυβέρνησης. Επισήμανε τη μονοπώληση και την απάτη, ιδίως όσον αφορά τη διανομή επενδυτικών ευκαιριών και συμβάσεων, η οποία επηρεάζει την προσέλκυση ξένων επενδύσεων. Ο Ισμαήλ τόνισε την ανάγκη αναδιάρθρωσης της οικονομίας του Σουδάν μέσα από την πραγματοποίηση «πραγματικών μεταρρυθμίσεων», αυξάνοντας τις τεχνικές ικανότητες των μεταπτυχιακών φοιτητών έτσι ώστε να μπορούν να ενταχθούν στο εργατικό δυναμικό στον επενδυτικό τομέα και να επανεξετάσουν όλες τις επενδυτικές συμβάσεις που είχαν υπογραφεί στο προηγούμενο καθεστώς, λόγω της μη συμμόρφωσής της με τις απαραίτητες απαιτήσεις και τις περιβαλλοντικές επιπτώσεις της.



---

### ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

- Η Ανώτατη Εκτελεστική Επιτροπή για τη Διεθνή Διάσκεψη και Έκθεση Πετρελαίου της Αιγύπτου (**EGYPS 2021**) ανακοίνωσε ότι το Πέμπτο (5ο) συνέδριο και έκθεση θα πραγματοποιηθεί από τις **31 Μαΐου έως τις 2 Ιουνίου 2021 στο Κάιρο**. <https://www.egypt.com/media/8218259/22-9-2020-egypt-2021-event-brochure-22092020.pdf>
  - Η Διεθνής Έκθεση και Συνέδριο των κλάδων δομικών υλικών και κατασκευών “**Big 5 Construct Egypt 2021**” θα λάβει χώρα στο διάστημα **26-29 Ιουνίου 2021** στο παλαιό Διεθνές Εκθεσιακό & Συνεδριακό Κέντρο του Καΐρου (Cairo International Convention Centre – CICC), υπό την αιγίδα της Αιγυπτιακής κυβέρνησης και του Υπουργείου Οικιστικής Ανάπτυξης.
  - Η 3η Διεθνής Έκθεση Καλλυντικών “**Egy Beauty Expo 2021**”, θα λάβει χώρα στο διάστημα **23-25 Οκτωβρίου 2021** στο Διεθνές Εκθεσιακό Κέντρο του Καΐρου στο Nasr City (Cairo International Conferences Center – CICC).
-

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΑ ΣΤΗΝ ΑΙΓΥΠΤΟ****ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΚΑΪΡΟΥ**

Πρόεδρος: κ. Αντώνιος Διαμαντίδης  
17 Soliman El Halaby St. From Emand El Din, Down Town Cairo,  
Τηλ: 00202-25741190, Φαξ : 00202-25754970  
e-mail: [info@greekchambercairo.com](mailto:info@greekchambercairo.com),  
[admin@greekchambercairo.com](mailto:admin@greekchambercairo.com)  
website: [http://www.greekchambercairo.com/docs\\_en/](http://www.greekchambercairo.com/docs_en/)

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ  
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ**

Πρόεδρος: κ. Βύρων Βαφειάδης  
18 Sidi El Metwaly St, Alexandria  
Τηλ : 00203-4868583, Φαξ: 00203-4862698  
E-mail: [greekchamber@link.net](mailto:greekchamber@link.net)

**ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΟ ΚΑΪΡΟ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ & ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ  
ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ  
18, Aisha El Taymoureya, Garden City  
Cairo - Egypt  
Tel. 27948482 - Fax. 27940684  
E-mail: [ecocom-cairo@mfa.gr](mailto:ecocom-cairo@mfa.gr)  
[http://www.agora.mfa.gr/ta-grafeia-  
oikonomikon-emporikon-upotheseon/grafeia-  
ana-xora/office/811](http://www.agora.mfa.gr/ta-grafeia-oikonomikon-emporikon-upotheseon/grafeia-ana-xora/office/811)**

